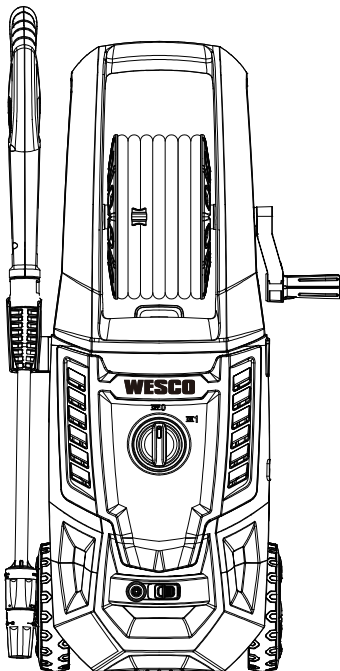


WESCO



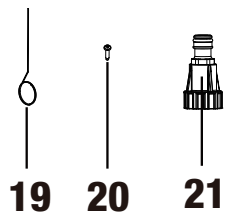
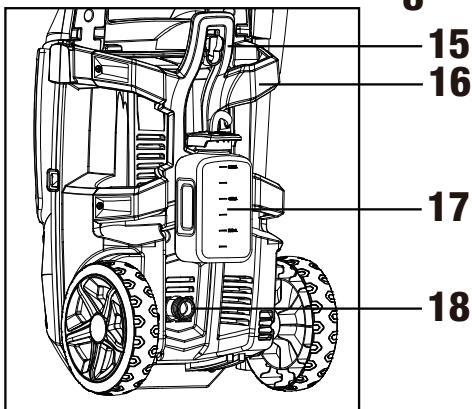
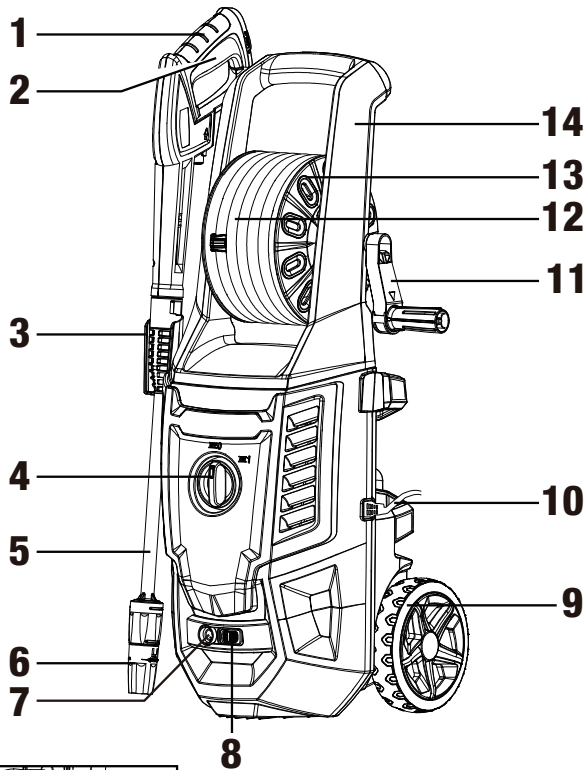
WS8675



2 YEAR
Warranty

• High Pressure Washer	EN	P07
• Hochdruckreiniger	DE	P13
• Laveuse à haute pression	FR	P19
• Idropulitrice ad alta pressione	IT	P25
• Limpiadora de alta presión	ES	P31
• Високонатискателен прахосмукачка	BG	P37

Original instructions	EN
Originalbetriebsanleitung	DE
Notice originale	FR
Istruzioni originali	IT
Manual original	ES
Оригинални инструкции	BG



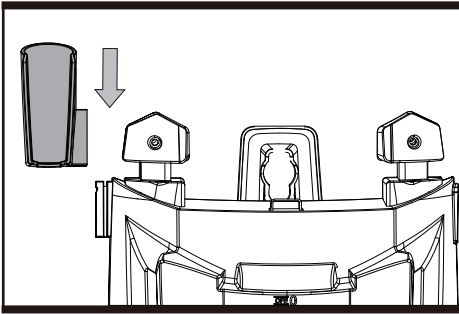


Fig.A

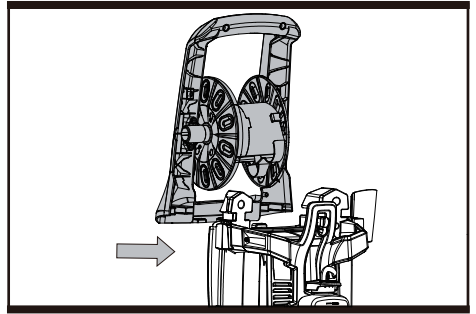


Fig.B1

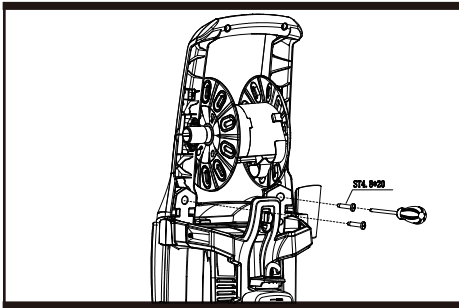


Fig.B2

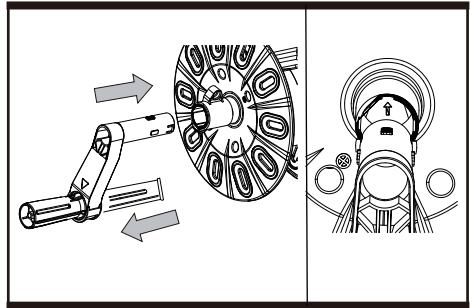


Fig.B3

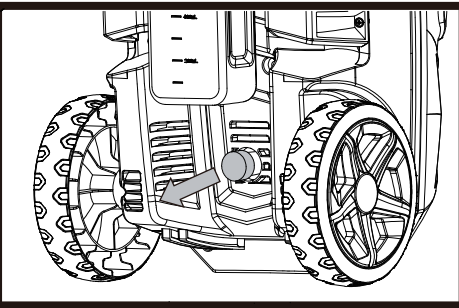


Fig.C1

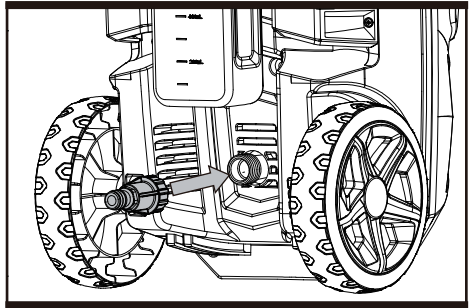


Fig.C2

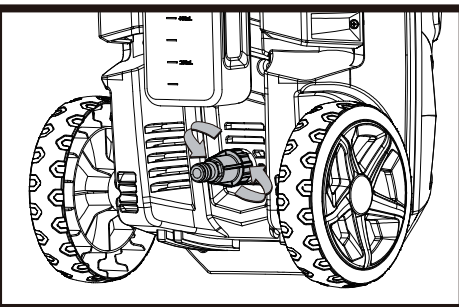


Fig.C3

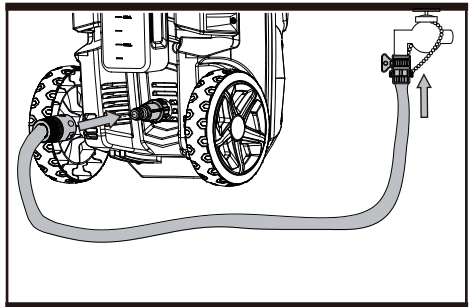


Fig.C4

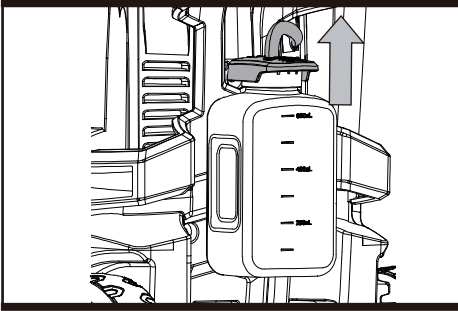


Fig.D

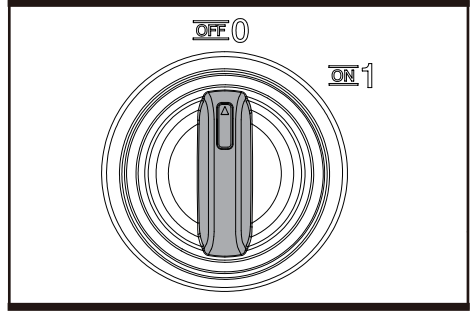


Fig.E1

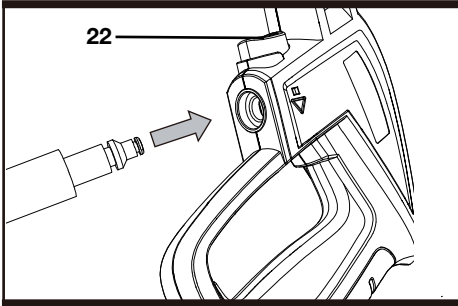


Fig.E2

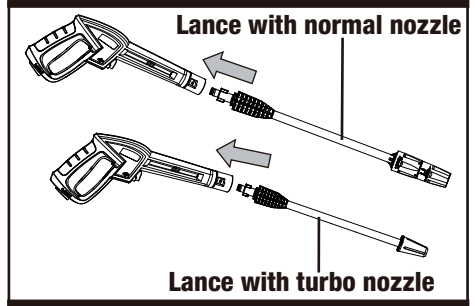


Fig.E3

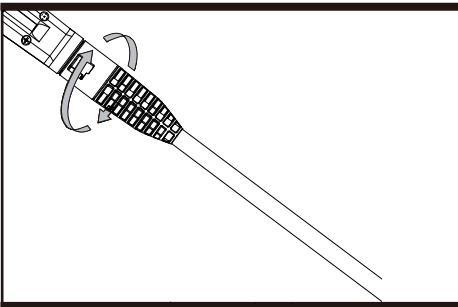


Fig.E4

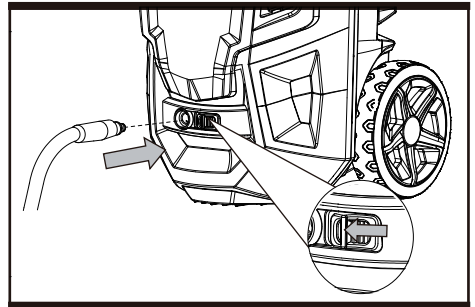


Fig.E5

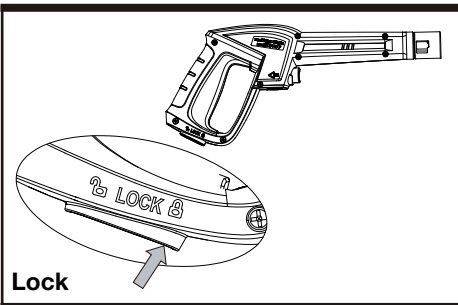


Fig.F1

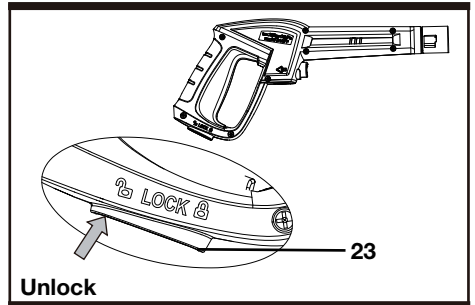


Fig.F2

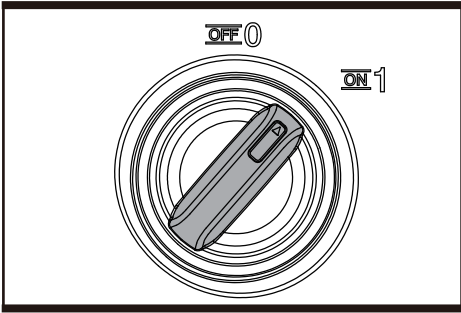


Fig.F3

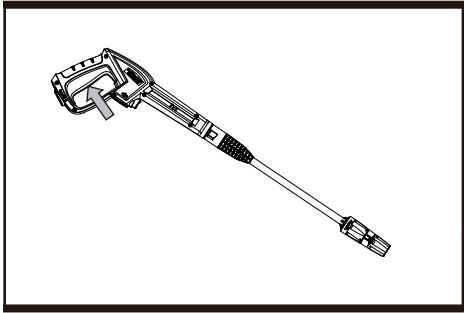


Fig.F4

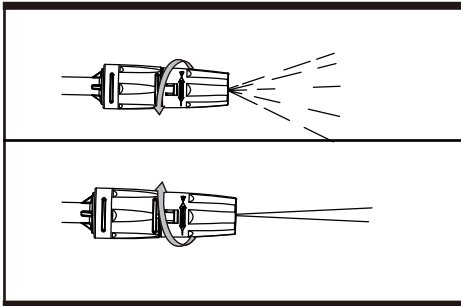


Fig.G1

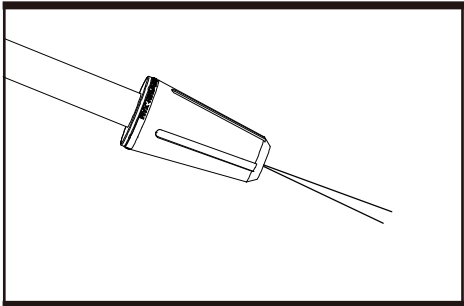


Fig.G2

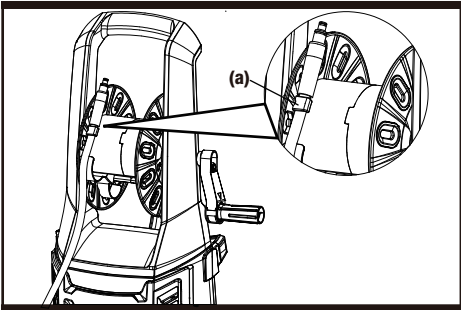


Fig.H1

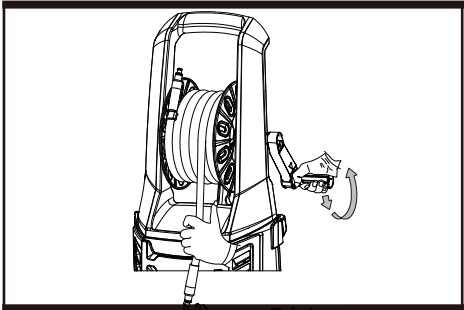


Fig.H2

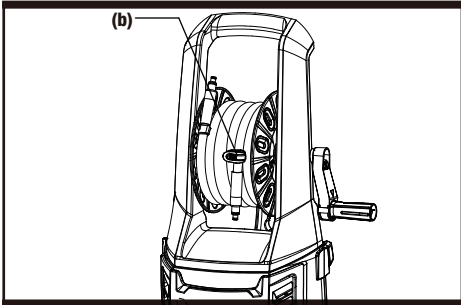


Fig.H3

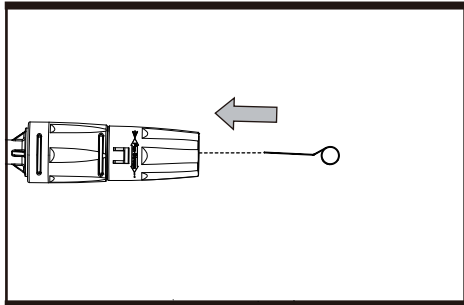


Fig.I

COMPONENT LIST

1. Spray gun
2. Trigger switch
3. Spray gun holder
4. On/Off switch
5. Lance with normal nozzle
6. Normal nozzle
7. Outlet
8. Outlet lock knob
9. Wheels*2
10. PVC cable
11. The handle of hose disk
12. Pressure hose
13. Hose disk
14. Handle
15. Holder for PVC cable
16. Lance holder fence
17. Soap pot
18. Inlet water connector
19. Nozzle pin
20. Washer's screw
21. Water inlet screw
22. Hose controlling button (See Fig. E2)
23. Lock-on/off switch (See Fig. F2)

TECHNICAL DATA

Type WS8675 (86-designation of machinery, representative of high pressure washer)

Rated voltage	220-240V~50/60Hz
Rated power	1800 W
Rated pressure	100 Bar
Max. pressure	150 Bar
Rated flow rate	6 l/min
Maximum flow rate	7 l/min
Protection class	□/II
Protection degree	IPX5
Weight	8.2kg

NOISE INFORMATION

A weighted sound pressure	$L_{PA} = 73.4 \text{ dB(A)}$
A weighted sound power	$L_{WA} = 86 \text{ dB(A)}$
K_{PA} & K_{WA}	3 dB(A)

Wear ear protection when sound pressure is over 80dB (A) .

VIBRATION INFORMATION


Vibration emission value: Main handle: $a_{hv} = 0.98 \text{ m/s}^2$ Auxiliary handle: $a_{hv} = 1.02 \text{ m/s}^2$ Uncertainty $K = 0.36 \text{ m/s}^2$



WARNING: The vibration emission value during actual use of the power tool can differ from the declared value depending on the ways in which the tool is used dependant on the following examples and other variations on how the tool is used:

How the tool is used and the materials being cut or drilled.
 The tool being in good condition and well maintained.
 Using the correct accessory for the tool and ensuring it is sharp and in good condition.
 The tightness of the grip on the handles and if any anti vibration accessories are used.
 And the tool is being used as intended by its design and these instructions.

This tool may cause hand-arm vibration syndrome if its use is not adequately managed.

 **WARNING:** To be accurate, an estimation of exposure level in the actual conditions of use should also take account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle but not actually doing the job. This may significantly reduce the exposure level over the total working period.

Helping to minimise your vibration exposure risk.

ALWAYS use sharp chisels, drills and blades.

Maintain this tool in accordance with these instructions and keep well lubricated (where appropriate).

If the tool is to be used regularly then invest in anti vibration accessories.

Plan your work schedule to spread any high vibration tool use across a number of days.

ACCESSORIES

Spray gun	1
Pressure hose (8m)	1
Nozzle pin	1
PVC cable (6m)	1
Lance with turbo nozzle	1
Lance with normal nozzle	1
Water inlet screw	1


We recommend that you purchase your accessories listed in the above list from the same store that sold you the tool. Refer to the accessory packaging for further details. Store personnel can assist you and offer advice.

ORIGINAL INSTRUCTIONS

Users can view the electronic instructions at www.wesco.com.

PRODUCT SAFETY


GENERAL SAFETY WARNINGS

 **WARNING: Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.**

Save all warnings and instructions for future reference.

This machine can be used by people with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the machine in a safe way and understand the hazards involved. Machines shall not be used by children. Children should be supervised to ensure that they do not play with the machine. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

ADDITIONAL SAFETY WARNINGS

 **WARNING: Read the instructions before using the machine.**

- Safety boots, safety gloves, safety helmets with visors, hearing protection etc. shall be worn while operating the machine.
- When opening the trigger gun, there is a danger of the kickback force and the sudden torque on the spray assembly. Please hold the nozzles tightly.
- **WARNING:** This machine has been designed for use with the cleaning agent supplied or recommended by the manufacturer. The use of other cleaning agents or chemicals may adversely affect the safety of the machine.
- **WARNING:** High pressure jets can be dangerous if subject to misuse. The jet must not be directed at persons, live electrical equipment or the machine itself.
- **WARNING:** Do not use the machine within range of persons unless they wear protective clothing.
- **WARNING:** Do not direct the jet against yourself or others in order to clean clothes or foot-wear.
- Disconnect from the electrical power supply before carrying out user maintenance.
- **WARNING:** High pressure cleaner should not be used by children or untrained personnel.
- **WARNING:** Risk of explosion – Do not spray flammable liquids.
- **WARNING:** To ensure machine safety, use only original spare parts from the manufacturer or approved by the manufacturer.
- **WARNING:** High pressure hoses, fittings and couplings are important for the safety of the appliance. Use only hoses, fittings and couplings recommended by the manufacturer

- **WARNING:** Water that has flown through backflow preventers is considered to be nonpotable.
- **WARNING:** The machine shall be disconnected from its power source by removing the plug from the socket-outlet during cleaning or maintenance and when replacing parts or converting the machine to another function.
- **WARNING:** Do not use machine if a supply cord or important parts of the machine are damaged, e.g. safety devices, high pressure hoses, trigger gun.
- **WARNING:** Inadequate extension cords can be dangerous. If an extension cord is used, it shall be suitable for outdoor use, and the connection has to be kept dry and off the ground. It is recommended that this is accomplished by means of a cord reel which keeps the socket at least 60 mm above the ground.
- **WARNING:** Always switch off the mains disconnecting switch when leaving the machine unattended.
- **WARNING:** This hose contains electrical connections: do not use it to collect water and do not immerse in water for cleaning.
- The electric supply connection shall be made by a qualified electrician and comply with IEC 60364-1. It is recommended that the electric supply to this machine should include either a residual current device that will interrupt the supply if the leakage current to earth exceeds 30 mA for 30 ms or a device that will prove the earth circuit.

SYMBOLS



Read operator's manual



Warning



Warning: Do not direct the jet at persons, animals and electrical equipment.



Machine not suitable for connection to the potable water mains



Double insulation



Waste electrical products must not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authorities or retailer for recycling advice.

OPERATING INSTRUCTIONS



NOTE: Before using the tool, read the instruction book carefully.

INTENDED USE

The product is designed exclusively for cleaning, e.g., cleaning of facades, pavements, machines, vehicles, etc. and for watering the garden.

ASSEMBLY

1. ASSEMBLING THE SPRAY GUN HOLDER (SEE FIG. A)
Press the spray gun holder on to the machine.

2. MOUNTING THE HANDLE (SEE FIG. B1, B2)

Press the handle onto the machine, and fix the screws.

3. MOUNTING THE HANDLE OF HOSE DISK (SEE FIG. B3)

Insert the handle of the disk on to the hose disk standly.

4. MOUNTING THE WATER INLET SCREW (SEE FIG. C1-C4)

Remove the inlet's cover. Then attach water inlet screw to the machine's inlet, tighten the water inlet screw clockwise. Insert the garden hose to the water inlet screw. Attach garden hose to water supply and turn water on.

5. PUTTING THE DETERGENT INTO THE SOAP POT (SEE FIG. D)

Remove the cover of the soap pot. Add the detergent into the soap pot and cover the soap pot again.

6. ASSEMBLING THE HIGH PRESSURE HOSE

- 1) Make sure that ON/OFF switch is in OFF position. (See Fig. E1)
- 2) Insert the high-pressure hose to spray gun. You can remove the pressure hose after pressing the hose controlling button. (See Fig. E2)
- 3) Insert the lance into spray gun, and twist 1/4 turn. (See Fig. E3, E4)
- 4) Connect the high-pressure hose to the high-pressure outlet. You can remove the pressure hose after sliding the outlet lock knob to left side. (See Fig. E5)

OPERATION



CAUTION!

1. Never use the pressure washer to draw in water contaminated with solvents (e.g. paint thinners, gasoline, oil, etc.).
2. Dirt in the feed water will damage the unit. To avoid this risk, we recommended checking the water filter (located inside the water inlet; to clean it out see maintenance section).
3. Always prevent debris from being drawn into the unit by using a clean water source and an accessory water source and an accessory water filter if required.

Water supply (cold water only)

1. Do not draw non-water liquids through the unit. For use with cold water supply only.
2. Water hose must be at least a 1.27 cm in diameter.
3. Flow rate of water supply must not fall below 5.5 l/min.
4. Flow rate can be determined by running the water for one minute into an empty container.
5. The water supply temperature must not exceed 40°C.

1. ON/OFF SAFETY SWITCH

- 1) Connect the plug to a properly grounded outlet.
- 2) Before turning the unit on, press the gun trigger switch to bleed any trapped air out of the pump and hose.
- 3) Depress lock-on/off switch to position. Your trigger switch is in a locked off position to prevent in accidental starting. (See Fig. F1)
- 4) Depress lock-on/off switch to position then trigger switch. Your switch is now on. (See Fig. F2)
- 5) To switch off, you can just release the trigger switch.
- 6) Start the high pressure washer by turning ON/OFF switch to ON. Press the trigger.

Reminder: motor does not run continuously, once trigger switch will be pressed. (See Fig. F3, F4)

Surface preparation

Before any cleaning task, it is important to keep the work area

away from the objects which may create the hazard. Remove objects that could be tripped over from the work area, such as toys or outdoor furniture. Ensure that all doors and windows are closed tightly.

2. USING THE ACCESSORIES

- Adjustable wand

The adjustable nozzle allows you to use any variety of spray patterns from a fan spray to a pencil jet spray. When using pressure washer to clean wood decks, siding, vehicles etc., always start using the fan spray and begin spraying from a minimum 36" away to avoid damaging the surface of the material you are cleaning.



CAUTION: Do not adjust the nozzle while the trigger is squeezed.

- Adjusting the spray

The adjustable spray normal nozzle can adjust from fan to jet setting. The spray is adjusted from jet spray to fan spray by turning the nozzle as shown in G1.

The turbo nozzle just sprays the jet setting as shown in G2.

NOTE: The pressure of the spray on the surface you are cleaning increases as you move the wand closer to the surface.



CAUTION: Jet spray adjustment is very aggressive. Do not adjust while spraying. We recommend that for most cleaning applications a 20-degree spray angle should be used to avoid damage to the surface being sprayed.

STORAGE

The machine should be stored in a frost-free room! Pump, hose and accessories should always be emptied of water prior to storing as follows:

1. Stop the machine and detach water hose and accessory.
2. Restart the machine and activate the trigger. Let the machine run until no more water runs through the spray gun.
3. Stop the machine, unplug and wind up hose and cable.
4. Place spray handle, nozzles and other accessories in the holders of the machine. Should the machine by mistake be frozen, it will be necessary to check it for damage.

NEVER START-UP A FROZEN MACHINE.

Frost damages are not covered by the guarantee!

Winding up of electric cable and high pressure hose.

To avoid accidents, the electric cable and the high pressure hose should always be wound carefully up around the handle. Wind up the cable on the appropriate hook.

Storage of the lances

The lances can be stored on the pressure washer.

Storage of hose (SEE FIG. H1-H3)

1. Press the hose controlling button. Remove the high pressure hose from the spray gun and the outlet.
2. Press the tip of hose into hose-fixing settings (a) and rotate the handle of the hose disk clockwise until the hose has been rolled up completely.
3. Put the high pressure hose clamp (b) onto the other tip of the hose and the hose nearby.

MAINTENANCE



WARNING! Always disconnect the electrical plug from the socket prior to maintenance or cleaning. To ensure a long and problem free working life, please take the following advice:

- Wash out water hose, high pressure hose, spray lance and accessories before mounting.
- Clean the connectors of dust and sand.
- Rinse the detergent spraying attachment after use.
- Clean the nozzles.

Any repair should always be made in an authorized workshop with original spare parts.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

- Cleaning of water inlet filter

Clean the water inlet filter regularly once a month or more frequently according to use.

Carefully loosen the filter with a screwdriver and clean it. Check that it is intact before re-mounting it.

The inlet filter must always be fitted inside the water inlet pipe to filter out sand, limestone and other impurities, as they will damage the pump valves.



CAUTION: Failure to fit the filter will invalidate the guarantee.

- Cleaning of nozzle

A clogging up in the nozzle causes a pump pressure which is too high. This is why cleaning is required immediately.

1. Stop the machine and disconnect the nozzle.
2. Clean the nozzle.

IMPORTANT: The cleaning tool should only be used when the nozzle is detached! (See Fig. I)

3. Flush the nozzle backwards with water.

- Cleaning of machine vents

The machine should be kept clean so as to let cooling air pass freely through the machine vents.

- Greasing of couplings

To ensure an easy connection and that o-rings do not dry up. The couplings should be greased regularly.

ENVIRONMENTAL PROTECTION



Waste electrical products must not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authorities or retailer for recycling advice.

TROUBLESHOOTING

Disconnect the machine from the power source before making any repair. To avoid unnecessary disappointments, you should check the following before contacting the service organization:

Symptom	Cause	Recommended action
Machine refuses to start	Machine not plugged in Defective socket Fuse has blown Defective extension cable	Plug in machine Try another socket. Replace fuse. Switch off other machines. Try without the extension cable.
Fluctuating pressure	Pump sucking air Valves dirty, worn out or stuck Pump seals worn out	Check that hoses and connections are airtight. Clean and replace or refer to local distributor. Clean and replace or refer to local distributor.
Machine stops	Fuse has blown Incorrect mains voltage Thermal sensor activated Nozzle partially blocked	Replace fuse. Switch off other machines. Check that the mains voltage corresponds to specification on the model tag. Leave the washer for 5 minutes to cool down. Clean the nozzle.
Fuse blows	Fuse too small	Change to an installation higher than the amp. consumption of the machine. You may try without the extension cable.
Machine pulsating	Air in inlet hose Inadequate supply of mains water Nozzle partially blocked Water filter blocked Hose kinked	Pump allow machine to run with open trigger until regular working pressure resumes. Check that the water supply corresponds to specifications required Warning! Avoid using long, thin hoses (min. 1.27 cm). Clean the nozzle. Clean the filter. Straighten out hose.
Machine often starts and stops by itself	Pump/spray gun is leaking Centre.	Contact your nearest Service
Machine starts, but no water comes out	Pump/hoses or accessory frozen No water supply Water filter blocked Nozzle blocked	Wait for pump/hoses or accessory to thaw. Connect inlet water. Clean the filter. Clean the nozzle.

DECLARATION OF CONFORMITY

We,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

On behalf of Positec declare that the product
Description **High pressure cleaner**
Type **WS8675 (86-designation of machinery, representative of high pressure washer)**
Function **For household cleaning which have a pressure**

Complies with the following Directives,
2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU & (EU)2015/863, 2000/14/EC amended by 2005/88/EC

2000/14/EC amended by 2005/88/EC:
- Conformity Assessment Procedure as per
- Measured Sound Power Level
- Declared Guaranteed Sound Power Level

Annex V
86 dB(A)
89 dB(A)

Standards conform to
EN 60335-1, EN 60335-2-79, EN 62233, EN ISO 3744, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN IEC 63000

The person authorized to compile the technical file,
Name **Marcel Filz**
Address **Positec Germany GmbH**
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2024/1/19
Allen Ding
Deputy Chief Engineer, Testing & Certification
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

DECLARATION OF CONFORMITY(UK)

We,
Positec Power Tools (Europe) Ltd,
PO Box 6242, Newbury, RG14 9LT, UK

On behalf of Positec declare that the product
Description **High pressure cleaner**
Type **WS8675 (86-designation of machinery, representative of high pressure washer)**
Function **For household cleaning which have a pressure**

Complies with the following regulations:
Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008
Electromagnetic Compatibility Regulations 2016
The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations

Noise Emission in the Environment by Equipment for Use Outdoors Regulations

- Conformity Assessment Procedure as per **SCHEDULE 8**
- Measured Sound Power Level **86 dB(A)**
- Declared Guaranteed Sound Power Level **89 dB(A)**

Standards conform to
BS EN 60335-1, BS EN 60335-2-79, BS EN 62233, BS EN ISO 3744, BS EN IEC 55014-1, BS EN IEC 55014-2, BS EN IEC 61000-3-2, BS EN 61000-3-3, BS EN IEC 63000

The person authorized to compile the technical file,
Name **Marcel Filz**
Address **Positec Power Tools (Europe) Ltd,**
PO Box 6242, Newbury, RG14 9LT, UK



2024/1/19
Allen Ding
Deputy Chief Engineer, Testing & Certification
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

KOMPONENTENLISTE

1. Spritzpistole
2. Abzugsschalter
3. Spritzpistolenhalter
4. Ein/Aus-Schalter
5. Lanze mit Normaldüse
6. Normaldüse
7. Auslass
8. Auslassverriegelungsknopf
9. Räder *2
10. PVC-Kabel
11. Griff der Schlauchtrommel
12. Druckschlauch
13. Schlauchtrommel
14. Griff
15. Halterung für PVC-Kabel
16. Lanzenhalterzaun
17. Seifenbehälter
18. Eingangs-Wasseranschluss
19. Düsenstift
20. Schraube der Waschmaschine
21. Wassereinlassschraube
22. Knopf zur Schlauchsteuerung (Siehe Abb. E2)
23. Ein-/Aus-Schalter (Siehe Abb. F2)

TECHNISCHE DATEN

Typ WS8675 (86-Bezeichnung der Maschine, repräsentativ für Hochdruckreiniger)

Nennspannung	220-240V~50/60Hz
Nennleistung	1800 W
Nennndruck	100 Bar
Maximaler Druck	150 Bar
Nenn-Durchflussmenge	6 l/min
Maximale Durchflussmenge	7 l/min
Schutzklasse	□/II
Schutzart	IPX5
Gewicht	8.2kg

INFORMATIONEN ÜBER LÄRM

Ein gewichteter Schalldruck	$L_{pA} = 73.4 \text{ dB(A)}$
Eine gewichtete Schalleistung	$L_{WA} = 86 \text{ dB(A)}$
$K_{pA} \& K_{WA}$	3 dB(A)

Tragen Sie einen Gehörschutz, wenn der Schalldruckpegel über 80 dB(A) liegt .

INFORMATIONEN ÜBER VIBRATIONEN


Vibrationsemissionswert: Hauptgriff: $a_h = 0.98 \text{ m/s}^2$ Zusatzhandgriff: $a_h = 1.02 \text{ m/s}^2$ Unsicherheit $K = 0.36 \text{ m/s}^2$



WARNUNG: Der Wert der Vibrationsabgabe während des tatsächlichen Gebrauchs des Elektrowerkzeugs kann von dem angegebenen Wert abweichen, abhängig von der Weise, wie das Werkzeug verwendet wird, basierend auf den folgenden Beispielen und anderen Variationen, des Einsatzes des Werkzeugs:

Wie das Werkzeug verwendet wird und Materialien geschnitten oder angebohrt werden.
 Das Werkzeug ist in gutem Zustand und gut gepflegt.
 Verwendung des richtigen Zubehörs für das Werkzeug und Gewährleistung seiner Schärfe und seines guten Zustands.
 Die Festigkeit des Griffs auf den Handgriffen und ggf. falls Antivibrations- und Lärmschutzzubehör.
 Und ob das verwendete Werkzeug wie vorgesehen und diesen Anweisungen entsprechend verwendet wird.

Wird dieses Werkzeug nicht angemessen gehandhabt, kann es ein Hand-Arm-Vibrationssyndrom erzeugen.

 **WARNING:** Um genau zu sein, sollte eine Abschätzung des Belastungsgrades aller Arbeitsabschnitte während tatsächlicher Verwendung berücksichtigt werden, z.B. die Zeiten, wenn das Werkzeug ausgeschaltet ist, und wenn es sich im Leerlauf befindet und eigentlich nicht eingesetzt wird. Auf diese Weise kann der Belastungsgrad während der gesamten Arbeitszeit wesentlich gemindert werden. Hilfe beim Minimieren des Risikos der Vibrations- und Lärmbelastung.
 Verwenden Sie IMMER scharfe Meißel, Bohrer und Sägeblätter.
 Pflegen Sie dieses Werkzeug diesen Anweisungen entsprechend und achten Sie auf eine gute Einfettung (wo erforderlich).
 Falls das Werkzeug regelmäßig verwendet werden soll, investieren Sie in Antivibrations- und Lärmschutzzubehör.
 Machen Sie einen Arbeitsplan, um die Verwendung von hochvibrierenden Werkzeugen auf mehrere Tage zu verteilen.

ZUBEHÖRTEILE


Spritzpistole	1
Druckschlauch (8m)	1
Düsenstift	1
PVC-Kabel (6m)	1
Lanze mit Turbodüse	1
Lanze mit Normaldüse	1
Wassereinlassschraube	1

Wir empfehlen Ihnen, Zubehör aus demselben Geschäft zu kaufen, in dem Sie das Werkzeug gekauft haben. Weitere Informationen entnehmen Sie bitte Verpackung auf Anhang. Der Verkäufer kann Ihnen helfen und beraten.

ORIGINALANLEITUNGEN

Benutzer können die elektronische Bedienungsanleitung auf www.wesco.com anzeigen.


PRODUKTSICHERHEIT ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

 **WARNING:** Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und alle Anleitungen. Die Nichtbeachtung der unten aufgeführten Anweisungen kann in elektrischen Schlägen, Feuer und/oder schweren Verletzungen resultieren.

Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anleitungen für die Zukunft auf.

Diese Maschine kann von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder Anweisungen zum sicheren Gebrauch der Maschine erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Maschinen dürfen nicht von Kindern verwendet werden. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit der Maschine spielen. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es von einem Hersteller, seinem Servicevertreter oder ebenso qualifizierten Personen ausgetauscht werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.

ZUSÄTZLICHE SICHERHEITSHINWEISE

-  **WARNING:** Lesen Sie die Anleitung vor der Verwendung der Maschine.
- Sicherheitsschuhe, Sicherheitshandschuhe, Sicherheitshelme mit Visieren, Gehörschutz usw. müssen während des Betriebs der Maschine getragen werden.
 - Beim Öffnen der Spritzpistole besteht die Gefahr des Rückstoßes und des plötzlichen Drehmoments auf der Spritzvorrichtung. Halten Sie die Düsen fest.
 - **WARNING:** Diese Maschine wurde für die Verwendung mit dem vom Hersteller gelieferten oder empfohlenen Reinigungsmittel konzipiert. Die Verwendung anderer Reinigungsmittel oder Chemikalien kann die Sicherheit der Maschine beeinträchtigen.
 - **WARNING:** Hochdruckstrahlen können gefährlich sein, wenn sie falsch verwendet werden. Der Strahl darf nicht auf Personen, unter Spannung stehende elektrische Geräte oder die Maschine selbst gerichtet werden.
 - **WARNING:** Verwenden Sie die Maschine nicht in der Nähe von Personen, es sei denn, sie tragen Schutzkleidung.
 - **WARNING:** Richten Sie den Strahl nicht auf sich selbst oder andere, um Kleidung oder Schuhe zu reinigen.
 - Trennen Sie das Gerät vor der Durchführung von Benutzerwartungsarbeiten von der Stromversorgung.
 - **WARNING:** Hochdruckreiniger sollten nicht von Kindern oder ungeschultem Personal verwendet werden.
 - **WARNING:** Explosionsgefahr – Sprühen Sie keine brennbaren Flüssigkeiten.
 - **WARNING:** Um die Maschinensicherheit zu gewährleisten, verwenden Sie nur Originalersatzteile des Herstellers oder vom

Hersteller zugelassene Ersatzteile.

- **WARNUNG:** Hochdruckschläuche, Armaturen und Kupplungen sind für die Sicherheit des Geräts wichtig. Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlene Schläuche, Armaturen und Kupplungen.
- **WARNUNG:** Wasser, das durch Rückflussverhinderer geflossen ist, gilt als nicht trinkbar.
- **WARNUNG:** Die Maschine muss während der Reinigung oder Wartung und beim Austausch von Teilen oder der Umstellung der Maschine auf eine andere Funktion durch Entfernen des Steckers aus der Steckdose von der Stromquelle getrennt werden.
- **WARNUNG:** Verwenden Sie die Maschine nicht, wenn ein Netzkabel oder wichtige Teile der Maschine beschädigt sind, z. B. Sicherheitseinrichtungen, Hochdruckschläuche, Spritzpistole.
- **WARNUNG:** Unzureichende Verlängerungskabel können gefährlich sein. Wenn ein Verlängerungskabel verwendet wird, muss es für den Außenbereich geeignet sein, und die Verbindung muss trocken gehalten und vom Boden ferngehalten werden. Es wird empfohlen, dies durch eine Kabeltrommel zu erreichen, die die Steckdose mindestens 60 mm über dem Boden hält.
- **WARNUNG:** Schalten Sie immer den Haupttrennschalter aus, wenn Sie die Maschine unbeaufsichtigt lassen.
- **WARNUNG:** Dieser Schlauch enthält elektrische Verbindungen: Verwenden Sie ihn nicht, um Wasser zu sammeln, und tauchen Sie ihn nicht zum Reinigen ins Wasser.
- Die elektrische Anschlussverbindung muss von einem qualifizierten Elektriker hergestellt werden und den Anforderungen der IEC 60364-1 entsprechen. Es wird empfohlen, dass die Stromversorgung dieser Maschine entweder ein Fehlerstromschutzschalter umfasst, der die Versorgung unterbricht, wenn der Fehlerstrom gegen Erde 30 mA für 30 ms überschreitet, oder ein Gerät, das den Erdkreis prüft.

SYMBOLE



Bedienungsanleitung lesen.



Warnung



Warnung: Richten Sie den Strahl nicht auf Personen, Tiere und elektrische Geräte.



Maschine nicht für den Anschluss an das Trinkwassernetz geeignet.



Schutzisolierung



Elektroprodukte dürfen nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden, sondern sollten nach Möglichkeit zu einer Recyclingstelle gebracht werden. Ihre zuständigen Behörden oder Ihr Fachhändler geben Ihnen hierzu gerne Auskunft.

HINWEISE ZUM BETRIEB



HINWEIS: Lesen Sie das Handbuch vor Inbetriebnahme des Werkzeuges sorgfältig durch.

VOR INBETRIEBNAHME

Das Produkt ist ausschließlich für Reinigungszwecke konzipiert, z. B. Reinigung von Fassaden, Gehwegen, Maschinen, Fahrzeugen usw., und zum Bewässern des Gartens.

MONTAGE

1. MONTAGE DES SPRITZPISTOLEHALTERS (SIEHE ABB. A)

Drücken Sie den Spritzpistolenhalter auf die Maschine.

2. MONTAGE DES GRIFFS (SIEHE ABB. B1, B2)

Drücken Sie den Griff auf die Maschine und befestigen Sie die Schrauben.

3. MONTAGE DES GRIFFS DER SCHLAUCHTROMMEL (SIEHE ABB. B3)

Setzen Sie den Griff der Trommel auf den Ständer der Schlauchtrommel.

4. MONTAGE DER WASSEREINLASSSCHRAUBE (SIEHE ABB. C1-C4)

Entfernen Sie die Abdeckung des Einlasses. Befestigen Sie dann die Wassereinlassschraube am Einlass der Maschine und ziehen Sie die Wassereinlassschraube im Uhrzeigersinn fest. Stecken Sie den Gartenschlauch an die Wassereinlassschraube. Befestigen Sie den Gartenschlauch am Wasseranschluss und drehen Sie das Wasser auf.

5. EINFÜLLEN DES REINIGUNGSMITTELS IN DEN SEIFENBEHÄLTER (SIEHE ABB. D)

Entfernen Sie die Abdeckung des Seifenbehälters. Fügen Sie das Reinigungsmittel in den Seifenbehälter ein und decken Sie den Seifenbehälter wieder ab.

6. MONTAGE DES HOCHDRUCKSCHLAUCHES

- 1) Stellen Sie sicher, dass der EIN/AUS-Schalter in der AUS-Position ist. (Siehe Abb. E1)
- 2) Führen Sie den Hochdruckschlauch in die Spritzpistole ein. Sie können den Druckschlauch nach dem Drücken des Schlauchsteuerungsknopfes entfernen. (Siehe Abb. E2)
- 3) Setzen Sie die Lanze in die Spritzpistole ein und drehen Sie sie um 1/4 Drehung. (Siehe Abb. E3, E4)
- 4) Verbinden Sie den Hochdruckschlauch mit dem Hochdruckauslass. Sie können den Druckschlauch entfernen, nachdem Sie den Auslass-Verriegelungsknopf nach links geschoben haben. (Siehe Abb. E5)

BETRIEB



ACHTUNG!

1. Verwenden Sie den Hochdruckreiniger niemals, um Wasser mit Lösungsmitteln (z. B. Verdünnern, Benzin, Öl usw.) anzusaugen.
2. Schmutz im Zulaufwasser kann das Gerät beschädigen. Um dieses Risiko zu vermeiden, empfehlen wir, den Wasserfilter (befindet sich im Wasseranschluss; zur Reinigung siehe Wartungsabschnitt) zu überprüfen.
3. Verhindern Sie immer, dass Schmutz in das Gerät gelangt, indem Sie eine saubere Wasserquelle und bei Bedarf einen Wasserfilter verwenden.

Wasserversorgung (nur kaltes Wasser)

1. Saugen Sie keine nicht wasserbasierten Flüssigkeiten durch das Gerät. Nur für den Gebrauch mit kalter Wasserversorgung geeignet.
2. Der Wasserschlauch muss mindestens einen Durchmesser von 1,27 cm haben.
3. Die Durchflussrate der Wasserversorgung darf nicht unter 5,5 l/min liegen.
4. Die Durchflussrate kann bestimmt werden, indem das Wasser für eine Minute in einen leeren Behälter läuft.
5. Die Wassertemperatur der Versorgung darf 40 °C nicht überschreiten.

1. EIN/AUS-SICHERHEITSSCHALTER

- 1) Schließen Sie den Stecker an eine ordnungsgemäß geerdete Steckdose an.
- 2) Drücken Sie vor dem Einschalten des Geräts den Abzugsschalter der Spritzpistole, um Luft aus der Pumpe und dem Schlauch zu entlüften.
- 3) Drücken Sie den Ein-/Aus-Schalter in die Position "A" Der Abzugsschalter befindet sich in einer verriegelten Aus-Position, um ein unbeabsichtigtes Einschalten zu verhindern. (Siehe Abb. F1)
- 4) Drücken Sie den Ein-/Aus-Schalter in die Position "E" und dann den Abzugsschalter. Der Schalter ist jetzt eingeschaltet. (Siehe Abb. F2)
- 5) Zum Ausschalten können Sie einfach den Abzugsschalter loslassen.
- 6) Starten Sie den Hochdruckreiniger, indem Sie den Ein-/Aus-Schalter auf EIN stellen. Drücken Sie den Abzug Erinnerung: Der Motor läuft nicht kontinuierlich, sobald der Abzugsschalter gedrückt wird. (Siehe Abb. F3, F4)

Vorbereitung der Oberfläche

Vor jeder Reinigungsaufgabe ist es wichtig, den Arbeitsbereich von Objekten fernzuhalten, die eine Gefahr darstellen könnten. Entfernen Sie Objekte, über die gestolpert werden könnte, wie Spielzeug oder Gartenmöbel, aus dem Arbeitsbereich. Stellen Sie sicher, dass alle Türen und Fenster fest geschlossen sind.

2. VERWENDUNG DES ZUBEHÖRS

- Verstellbare Lanze

Die verstellbare Düse ermöglicht es Ihnen, eine Vielzahl von Sprühmustern von einem Fächerstrahl bis zu einem Bleistiftstrahl zu verwenden. Wenn Sie einen Hochdruckreiniger zum Reinigen von Holzdecks, Fassaden, Fahrzeugen usw. verwenden, beginnen Sie immer mit dem Fächerstrahl und beginnen Sie mit einem Mindestabstand von 36" zu sprühen, um die Oberfläche des zu reinigenden Materials nicht zu beschädigen.



VORSICHT: Verstellen Sie die Düse nicht, während der Abzug gedrückt ist.

- Einstellen des Sprühmusters

Die verstellbare Düse kann von einem Strahl- auf ein Fächerstrahlmuster eingestellt werden. Die Einstellung des Sprays von einem Strahl auf einen Fächer erfolgt durch Drehen der Düse, wie in G1 gezeigt.

Die Turbodüse sprüht nur das Strahlmuster, wie in G2 gezeigt.

HINWEIS: Der Druck des Sprays auf der Oberfläche, die Sie reinigen, nimmt zu, wenn Sie die Lanze näher an die Oberfläche bringen.



VORSICHT: Die Einstellung des Strahls ist sehr aggressiv. Verstellen Sie ihn nicht während des

Sprühens. Wir empfehlen, dass für die meisten Reinigungsanwendungen ein Sprühwinkel von 20 Grad verwendet wird, um Schäden an der Oberfläche zu vermeiden.

LAGERUNG

Das Gerät sollte in einem frostfreien Raum gelagert werden! Die Pumpe, der Schlauch und das Zubehör sollten vor der Lagerung immer von Wasser entleert werden, wie folgt:

1. Stoppen Sie das Gerät und trennen Sie den Wasserschlauch und das Zubehör ab.
2. Starten Sie das Gerät erneut und betätigen Sie den Abzug. Lassen Sie das Gerät laufen, bis kein Wasser mehr durch die Spritzpistole läuft.
3. Stoppen Sie das Gerät, ziehen Sie den Stecker und wickeln Sie den Schlauch und das Kabel auf.
4. Legen Sie den Spritzgriff, Düsen und andere Zubehörteile in die Halterungen des Geräts. Sollte das Gerät versehentlich einfrieren, muss es auf Schäden überprüft werden.

STARTEN SIE NIEMALS EIN GEFRORENES GERÄT.

Frostschäden sind nicht durch die Garantie abgedeckt!

Aufwickeln des Elektrokabels und des Hochdruckschlauchs.

Um Unfälle zu vermeiden, sollten das Elektrokabel und der Hochdruckschlauch immer sorgfältig um den Griff gewickelt werden. Wickeln Sie das Kabel auf den entsprechenden Haken auf.

Lagerung der Lanzen

Die Lanzen können am Hochdruckreiniger aufbewahrt werden.

Aufbewahrung des Schlauchs (SIEHE ABB. H1-H3)

1. Drücken Sie den Schlauchsteuerungsknopf. Entfernen Sie den Hochdruckschlauch aus der Spritzpistole und dem Auslass.
2. Drücken Sie die Spitze des Schlauchs in die Schlauchfixierungs-Einstellungen (a) und drehen Sie den Griff der Schlauchtrommel im Uhrzeigersinn, bis der Schlauch vollständig aufgerollt ist.
3. Setzen Sie die Hochdruckschlauchklemme (b) auf das andere Ende des Schlauchs und den Schlauch in der Nähe.

WARTUNG



WARNUNG! Trennen Sie immer vor Wartungs- oder Reinigungsarbeiten den Stecker des Elektrokabels von der Steckdose. Um eine lange und problemlose Lebensdauer sicherzustellen, beachten Sie bitte die folgenden Hinweise:

- Spülen Sie den Wasserschlauch, den Hochdruckschlauch, die Spritzlanze und das Zubehör vor dem Anbringen aus.
- Reinigen Sie die Anschlüsse von Staub und Sand.
- Spülen Sie den Reinigungsmittelaufsatz nach Gebrauch aus.
- Reinigen Sie die Düsen.

Jede Reparatur sollte immer in einer autorisierten Werkstatt mit Originalersatzteilen durchgeführt werden.

Wenn das Anschlusskabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Servicepartner oder gleich qualifizierten Personen ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.

- Reinigung des Wasseransaugfilters

Reinigen Sie den Wasseransaugfilter regelmäßig einmal im Monat oder häufiger je nach Gebrauch.

Lösen Sie den Filter vorsichtig mit einem Schraubendreher und reinigen Sie ihn. Überprüfen Sie, ob er intakt ist, bevor Sie ihn

wieder montieren.

Der Ansaugfilter muss immer innerhalb des Wasseranschlussrohrs eingebaut werden, um Sand, Kalkstein und andere Verunreinigungen herauszufiltern, da sie die Pumpenventile beschädigen.



VORSICHT: Das Nichtanbringen des Filters führt zum Verlust der Garantie.

- Reinigung der Düse

Eine Verstopfung in der Düse verursacht einen zu hohen Pumpendruck. Deshalb ist eine Reinigung sofort erforderlich.

1. Stoppen Sie das Gerät und trennen Sie die Düse ab.
2. Reinigen Sie die Düse.

WICHTIG: Das Reinigungswerkzeug sollte nur verwendet werden, wenn die Düse abgenommen ist! (Siehe Abb. I)

3. Spülen Sie die Düse rückwärts mit Wasser durch.

- Reinigung der Belüftungsöffnungen des Geräts

Das Gerät sollte sauber gehalten werden, damit die Kühlluft frei durch die Belüftungsöffnungen strömen kann.

- Fetten der Kupplungen

Um eine einfache Verbindung und das Austrocknen der O-Ringe zu vermeiden, sollten die Kupplungen regelmäßig gefettet werden.

UMWELTSCHUTZ



Elektroprodukte dürfen nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden, sondern sollten nach Möglichkeit zu einer Recyclingstelle gebracht werden. Ihre zuständigen Behörden oder Ihr Fachhändler geben Ihnen hierzu gerne Auskunft.

FEHLERSUCHE

Trennen Sie das Gerät von der Stromquelle, bevor Sie Reparaturen durchführen. Um unnötige Enttäuschungen zu vermeiden, sollten Sie vor der Kontaktaufnahme mit der Serviceorganisation folgende Punkte überprüfen:

Symptom	Ursache	Empfohlene Maßnahmen
Maschine startet nicht	Maschine nicht eingesteckt Defekte Steckdose Sicherung durchgebrannt Defektes Verlängerungskabel	Maschine einstecken Probieren Sie eine andere Steckdose aus. Sicherung austauschen. Schalten Sie andere Maschinen aus. Versuchen Sie es ohne Verlängerungskabel.
Fluktuation des Drucks	Pumpe saugt Luft Ventile verschmutzt, abgenutzt oder blockiert Pumpendichtungen abgenutzt	Überprüfen Sie, ob Schläuche und Verbindungen luftdicht sind. Reinigen und ersetzen oder wenden Sie sich an den örtlichen Händler. Reinigen und ersetzen oder wenden Sie sich an den örtlichen Händler.
Maschine stoppt	Sicherung durchgebrannt Falsche Netzspannung Thermosensor aktiviert Düse teilweise blockiert	Sicherung austauschen. Schalten Sie andere Maschinen aus. Überprüfen Sie, ob die Netzspannung den Spezifikationen auf dem Modellschild entspricht. Lassen Sie den Hochdruckreiniger 5 Minuten abkühlen. Reinigen Sie die Düse.
Sicherung durchgebrannt	Sicherung zu klein	Wechseln Sie zu einer Installation, die höher ist als der Ampereverbrauch der Maschine. Sie können es ohne Verlängerungskabel versuchen.
Maschine pulsierend	Luft im Ansaugschlauch Unzureichende Versorgung mit Leitungswasser Düse teilweise blockiert Wasserfilter blockiert Schlauch geknickt	Pumpe laufen lassen, bis der reguläre Arbeitsdruck wiederhergestellt ist. Überprüfen Sie, ob die Wasserversorgung den erforderlichen Spezifikationen entspricht. Warnung! Verwenden Sie keine langen, dünnen Schläuche (min. 1,27 cm). Reinigen Sie die Düse. Reinigen Sie den Filter. Richten Sie den Schlauch aus.
Maschine startet oft von selbst und stoppt	Pumpe/Spritzpistole ist undicht	Kontaktieren Sie Ihren nächst gelegene Servicestelle
Maschine startet, aber kein Wasser kommt heraus	Pumpe/Schläuche oder Zubehör eingefroren Keine Wasserversorgung Wasserfilter blockiert Düse blockiert	Warten Sie, bis die Pumpe/Schläuche oder das Zubehör aufgetaut sind. Wasserzulauf anschließen. Reinigen Sie den Filter. Reinigen Sie die Düse.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Wir,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

Erklären hiermit, dass unser Produkt
Beschreibung **Hochdruckreiniger**
Typ **WS8675 (86-Bezeichnung der Maschine,
repräsentativ für Hochdruckreiniger)**
Funktion **Für die Reinigung im Haushalt, die einen Druck**

Entspricht den Bestimmungen der folgenden Richtlinien:
**2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU & (EU)2015/863,
2000/14/EC geändert durch 2005/88/EC**

2000/14/EC geändert durch 2005/88/EC:
- Konformitätsbewertungsverfahren nach **Anhang V**
- Gemessene Schalleistung **86 dB(A)**
- Garantierte Schalleistung **89 dB(A)**

Werte nach
**EN 60335-1, EN 60335-2-79, EN 62233, EN ISO 3744, EN IEC
55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 61000-3-2, EN 61000-3-3,
EN IEC 63000**

Zur Kompilierung der technischen Datei ermächtigte Person,
Name **Marcel Filz**
Anschrift **Positec Germany GmbH**
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2024/1/19
Allen Ding
Stellvertretender Chefsingenieur, Prüfung und Zertifizierung
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

LISTE DES COMPOSANTS

1. Pistolet pulvérisateur
2. Interrupteur de déclenchement
3. Support de pistolet pulvérisateur
4. Interrupteur marche/arrêt
5. Lance avec buse normale
6. Buse normale
7. Sortie
8. Bouton de verrouillage de la sortie
9. Roues *2
10. Câble en PVC
11. Poignée du disque de tuyau
12. Tuyau haute pression
13. Disque de tuyau
14. Poignée
15. Support pour câble en PVC
16. Clôture de support de lance
17. Réservoir à savon
18. Connecteur d'entrée d'eau
19. Goupille de buse
20. Vis de rondelle
21. Vis d'entrée d'eau
22. Bouton de commande du tuyau (Voir Fig. E2)
23. Interrupteur de verrouillage marche/arrêt (Voir Fig. F2)

DONNEES TECHNIQUES

Type WS8675 (86 - désignation de la machine, modèle de nettoyeur haute pression)

Tension nominale	220-240V~50/60Hz
Puissance nominale	1800 W
Pression nominale	100 Bar
Pression maximale	150 Bar
Débit nominal	6 l/min
Débit maximal	7 l/min
Classe de protection	□/II
Degré de protection	IPX5
Poids	8.2kg

INFORMATIONS RELATIVES AU BRUIT

Pression acoustique pondérée A	$L_{pA} = 73.4 \text{ dB(A)}$
Puissance acoustique pondérée A	$L_{WA} = 86 \text{ dB(A)}$
K_{pA} & K_{WA}	3 dB(A)

Portez une protection auditive lorsque la pression sonore dépasse 80dB (A) .

INFORMATIONS RELATIVES AUX VIBRATIONS

Valeur d'émission de vibrations: Poignée principale: $a_{h1} = 0.98 \text{ m/s}^2$ Poignée auxiliaire: $a_{h2} = 1.02 \text{ m/s}^2$ Incertitude K = 0.36 m/s^2



AVERTISSEMENT: La valeur d'émission de vibrations lors de l'utilisation réelle de l'outil électrique peut différer de la valeur déclarée en fonction des méthodes d'utilisation de l'outil, selon des exemples suivants et d'autres variations dans la manière dont l'outil est utilisé :

Comment est utilisé sont coupés percés.

L'outil est en bon état et bien.

L'utilisation du bon accessoire pour l'outil et l'assurance qu'il est affûté et en bon état.

La force avec laquelle vous serrez les poignées et l'utilisation éventuelle d'un quelconque accessoire anti-vibration.

Et l'outil est utilisé comme prévu dans sa conception et dans les présentes instructions.

Cet outil peut causer un syndrome de vibration du bras et de la main s'il n'est pas correctement manipulé.



AVERTISSEMENT: Pour être précise, une évaluation du niveau d'exposition en conditions réelles d'utilisation doit également tenir compte de toutes les parties du cycle d'utilisation telles que les moments où l'outil est éteint, et ceux où il fonctionne au ralenti mais ne réalise pas réellement de tâche. Ceci peut réduire de façon significative le niveau d'exposition et la période de fonctionnement totale.

Facteurs contribuant à minimiser votre risque d'exposition aux vibrations.

Utilisez TOUJOURS des ciseaux, des forets et des lames affûtés.

Entretenez cet outil en accord avec les présentes instructions et maintenez-le lubrifié (si approprié).

Si l'outil doit être fréquemment utilisé, investissez dans des accessoires anti-vibration.

Planifiez votre travail pour étaler toute utilisation d'outil à fortes vibrations sur plusieurs jours.

ACCESSOIRES

Pistolet pulvérisateur	1
Tuyau haute pression (8m)	1
Goupille de buse	1
Câble en PVC (6m)	1
Lance avec buse turbo	1
Lance avec buse normale	1
Vis d'entrée d'eau	1

Nous vous recommandons d'acheter tous les accessoires dans le magasin d'acquisition de la machine. Pour plus d'informations, se référer à l'emballage des accessoires. Le personnel du magasin est également là pour vous conseiller.

INSTRUCTIONS ORIGINALES

Les utilisateurs peuvent consulter les instructions électroniques sur www.wesco.com.

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ



AVERTISSEMENT: Lisez toutes les mises en garde de sécurité et toutes les instructions. *Ne pas suivre toutes les instructions énumérées ci-dessous peut conduire à une électrocution, un incendie et / ou des blessures graves.*

Conserver tous les avertissements et toutes les instructions pour pouvoir s'y reporter ultérieurement.

Cette machine peut être utilisée par des personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances si elles ont reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation sûre de la machine et comprennent les dangers impliqués.

Les machines ne doivent pas être utilisées par des enfants. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec la machine.

Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes également qualifiées pour éviter un danger.

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES



AVERTISSEMENT: Lisez les instructions avant d'utiliser la machine.

- Des bottes de sécurité, des gants de sécurité, des casques de sécurité avec visière, une protection auditive, etc. doivent être portés lors de l'utilisation de la machine.
- Lors de l'ouverture du pistolet à gâchette, il existe un danger de recul et de couple soudain sur l'assemblage de pulvérisation. Veuillez tenir fermement les buses.
- **AVERTISSEMENT :** Cette machine a été conçue pour être utilisée avec le produit de nettoyage fourni ou recommandé par le fabricant. L'utilisation d'autres agents de nettoyage ou produits chimiques peut affecter négativement la sécurité de la machine.
- **AVERTISSEMENT :** Les jets à haute pression peuvent être dangereux s'ils sont mal utilisés. Le jet ne doit pas être dirigé vers des personnes, des équipements électriques sous tension ou la machine elle-même.
- **AVERTISSEMENT :** Ne pas utiliser la machine à proximité de personnes à moins qu'elles ne portent des vêtements de protection.
- **AVERTISSEMENT :** Ne dirigez pas le jet contre vous-même ou contre d'autres personnes pour nettoyer des vêtements ou des chaussures.
- Débranchez la machine de l'alimentation électrique avant d'effectuer toute maintenance.
- **AVERTISSEMENT :** La haute pression ne doit pas être utilisée par des enfants ou du personnel non formé.
- **AVERTISSEMENT :** Risque d'explosion - Ne pas pulvériser de

liquides inflammables.

- **AVERTISSEMENT** : Pour assurer la sécurité de la machine, n'utilisez que des pièces de rechange d'origine du fabricant ou approuvées par celui-ci.
- **AVERTISSEMENT** : Les tuyaux, raccords et raccords haute pression sont importants pour la sécurité de l'appareil. Utilisez uniquement des tuyaux, raccords et raccords recommandés par le fabricant.
- **AVERTISSEMENT** : L'eau qui a traversé les dispositifs de prévention du reflux est considérée comme non potable.
- **AVERTISSEMENT** : La machine doit être déconnectée de son alimentation en retirant la fiche de la prise électrique pendant le nettoyage ou la maintenance et lors du remplacement de pièces ou de la conversion de la machine à une autre fonction.
- **AVERTISSEMENT** : Ne pas utiliser la machine si un cordon d'alimentation ou des pièces importantes de la machine sont endommagés, par exemple des dispositifs de sécurité, des tuyaux haute pression, un pistolet à gâchette.
- **AVERTISSEMENT** : Les rallonges électriques inadéquates peuvent être dangereuses. Si une rallonge est utilisée, elle doit être adaptée à une utilisation extérieure, et la connexion doit être maintenue sèche et hors du sol. Il est recommandé d'utiliser un enrouleur de câble qui maintient la prise à au moins 60 mm du sol.
- **AVERTISSEMENT** : Toujours éteindre l'interrupteur de déconnexion secteur en quittant la machine sans surveillance.
- **AVERTISSEMENT** : Ce tuyau contient des connexions électriques : ne l'utilisez pas pour collecter de l'eau et ne l'immergez pas dans l'eau pour le nettoyer.
- La connexion d'alimentation électrique doit être réalisée par un électricien qualifié et conforme à la norme IEC 60364-1. Il est recommandé que l'alimentation électrique de cette machine comprenne soit un dispositif de courant résiduel qui interrompt l'alimentation si le courant de fuite vers la terre dépasse 30 mA pendant 30 ms, soit un dispositif qui le circuit de terre.

SYMBOLES



Lire le manuel



Avertissement



Avertissement : Ne dirigez pas le jet vers des personnes, des animaux et des équipements électriques.



La machine n'est pas adaptée pour être raccordée au réseau d'eau potable.



Double isolation



Les déchets d'équipements électriques et électroniques ne doivent pas être déposés avec les ordures ménagères. Ils doivent être collectés pour être recyclés dans des centres spécialisés. Consultez les autorités locales ou votre revendeur pour obtenir des renseignements sur l'organisation de la collecte.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION



REMARQUE : Avant d'utiliser cet outil, lire attentivement le mode d'emploi.

UTILISATION PRÉVUE

Le produit est exclusivement conçu pour le nettoyage, par exemple, le nettoyage des façades, des pavés, des machines, des véhicules, etc. et pour l'arrosage du jardin.

ASSEMBLAGE

1. ASSEMBLAGE DU SUPPORT DE PISTOLET DE PULVÉRISATION (VOIR FIG. A)

Insérez le support de pistolet de pulvérisation sur la machine.

2. MONTAGE DE LA POIGNÉE (VOIR FIG. B1, B2)

Appuyez sur la poignée sur la machine et fixez les vis.

3. MONTAGE DE LA POIGNÉE DU DISQUE DE TUYAU (VOIR FIG. B3)

Insérez la poignée du disque sur le support du disque de tuyau de manière stable.

4. MONTAGE DE LA VIS D'ADMISSION D'EAU (VOIR FIG. C1-C4)

Retirez le couvercle de l'admission. Ensuite, fixez la vis d'admission d'eau à l'entrée de la machine, serrez la vis d'admission d'eau dans le sens des aiguilles d'une montre. Insérez le tuyau d'arrosage dans la vis d'admission d'eau. Raccordez le tuyau d'arrosage à l'alimentation en eau et ouvrez l'eau.

5. AJOUT DU DÉTERGENT DANS LE RÉSERVOIR À SAVON (VOIR FIG. D)

Retirez le couvercle du réservoir à savon. Ajoutez le détergent dans le réservoir à savon et recouvrez-le à nouveau.

6. ASSEMBLAGE DU TUYAU HAUTE PRESSION

- 1) Assurez-vous que l'interrupteur ON/OFF est en position OFF. (Voir Fig. E1)
- 2) Insérez le tuyau haute pression dans le pistolet de pulvérisation. Vous pouvez retirer le tuyau haute pression après avoir appuyé sur le bouton de commande du tuyau. (Voir Fig. E2)
- 3) Insérez la lance dans le pistolet de pulvérisation et tournez d'un quart de tour. (Voir Fig. E3, E4)
- 4) Raccordez le tuyau haute pression à la sortie haute pression. Vous pouvez retirer le tuyau haute pression après avoir fait glisser le verrou de sortie vers la gauche. (Voir Fig. E5)

OPÉRATION



ATTENTION!

1. Ne jamais utiliser le nettoyeur haute pression pour aspirer de l'eau contaminée par des solvants (par exemple, diluants pour peinture, essence, huile, etc.).
2. Les impuretés dans l'eau d'alimentation endommageront l'unité. Pour éviter ce risque, nous recommandons de vérifier le filtre à eau (situé à l'intérieur de l'entrée d'eau; pour le nettoyer, voir la section entretien).
3. Empêchez toujours les débris d'être aspirés dans l'unité en utilisant une source d'eau propre et un filtre à eau accessoire si nécessaire.

Alimentation en eau (eau froide uniquement)

1. Ne pas aspirer de liquides autres que de l'eau à travers l'unité. À utiliser uniquement avec une alimentation en eau froide.
2. Le tuyau d'eau doit avoir un diamètre d'au moins 1,27 cm.
3. Le débit de l'alimentation en eau ne doit pas tomber en dessous de 5,5 l/min.
4. Le débit peut être déterminé en faisant couler l'eau pendant une minute dans un récipient vide.
5. La température de l'alimentation en eau ne doit pas dépasser 40°C.

1. INTERRUPTEUR DE SÉCURITÉ MARCHE/ARRÊT

- 1) Branchez la fiche dans une prise correctement mise à la terre.
 - 2) Avant de mettre l'appareil en marche, appuyez sur l'interrupteur de la gâchette du pistolet pour purger l'air piégé de la pompe et du tuyau.
 - 3) Enfoncez l'interrupteur de verrouillage marche/arrêt en position "I". Votre interrupteur de gâchette est en position de verrouillage pour éviter un démarrage accidentel. (Voir Fig. F1)
 - 4) Enfoncez l'interrupteur de verrouillage marche/arrêt en position "II" puis appuyez sur l'interrupteur de gâchette. Votre interrupteur est maintenant allumé. (Voir Fig. F2)
 - 5) Pour éteindre, il suffit de relâcher l'interrupteur de gâchette.
 - 6) Démarrez le nettoyeur haute pression en mettant l'interrupteur marche/arrêt sur ON. Appuyez sur la gâchette.
- Rappel : le moteur ne fonctionne pas en continu, une fois que l'interrupteur de gâchette est enfoncé. (Voir Fig. F3, F4)

Préparation de la surface

Avant toute tâche de nettoyage, il est important de garder la zone de travail à l'écart des objets qui pourraient créer un danger. Retirez les objets susceptibles de trébucher de la zone de travail, tels que les jouets ou les meubles d'extérieur. Assurez-vous que toutes les portes et fenêtres sont bien fermées.

2. UTILISATION DES ACCESSOIRES

- Lance réglable

La buse réglable vous permet d'utiliser une variété de motifs de pulvérisation, de la pulvérisation en éventail à la pulvérisation en jet de crayon. Lors de l'utilisation du nettoyeur haute pression pour nettoyer des terrasses en bois, des bardages, des véhicules, etc., commencez toujours par utiliser la pulvérisation en éventail et commencez à pulvériser à une distance minimale de 36 pouces pour éviter d'endommager la surface du matériau que vous nettoyez.

 **ATTENTION: Ne pas régler la buse pendant que la gâchette est enfoncée.**

- Réglage de la pulvérisation

La buse normale réglable peut être réglée de la pulvérisation en éventail au réglage en jet. La pulvérisation est ajustée de la pulvérisation en jet à la pulvérisation en éventail en tournant la buse comme indiqué dans G1.

La buse turbo pulvérise uniquement le réglage en jet comme indiqué dans G2.

REMARQUE: La pression de la pulvérisation sur la surface que vous nettoyez augmente lorsque vous rapprochez la lance de la surface.

 **ATTENTION: Le réglage en jet est très agressif. Ne pas ajuster pendant la pulvérisation. Nous**

recommandons que, pour la plupart des applications de nettoyage, un angle de pulvérisation de 20 degrés soit utilisé pour éviter d'endommager la surface pulvérisée.

STOCKAGE

La machine doit être stockée dans une pièce sans gel ! La pompe, le tuyau et les accessoires doivent toujours être vidés d'eau avant de les stocker comme suit :

1. Arrêtez la machine et détachez le tuyau d'eau et les accessoires.
2. Redémarrez la machine et activez la gâchette. Laissez la machine fonctionner jusqu'à ce qu'il n'y ait plus d'eau qui sorte du pistolet de pulvérisation.
3. Arrêtez la machine, débranchez-la et enroulez le tuyau et le câble.
4. Placez le manche du pistolet, les buses et les autres accessoires dans les supports de la machine. En cas d'erreur, si la machine est gelée, il sera nécessaire de la vérifier pour déceler d'éventuels dommages.

NE JAMAIS DÉMARRER UNE MACHINE GELÉE.

Les dommages dus au gel ne sont pas couverts par la garantie !

Enroulement du câble électrique et du tuyau haute pression.

Pour éviter les accidents, le câble électrique et le tuyau haute pression doivent toujours être soigneusement enroulés autour de la poignée. Enroulez le câble sur le crochet approprié.


Stockage des lances

Les lances peuvent être stockées sur le nettoyeur haute pression.

Stockage du tuyau (VOIR FIG. H1-H3)

1. Appuyez sur le bouton de commande du tuyau. Retirez le tuyau haute pression du pistolet de pulvérisation et de la sortie.
2. Appuyez sur l'extrémité du tuyau dans les réglages de fixation du tuyau (a) et tournez la poignée du disque du tuyau dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le tuyau soit complètement enroulé.
3. Mettez le collier de serrage du tuyau haute pression (b) sur l'autre extrémité du tuyau et le tuyau à proximité.

ENTRETIEN

 **WARNING! Toujours débrancher la fiche électrique de la prise avant toute opération de maintenance ou de nettoyage. Pour garantir une longue durée de vie sans problème, veuillez suivre les conseils suivants :**

- Rincer le tuyau d'eau, le tuyau haute pression, la lance de pulvérisation et les accessoires avant le montage.
- Nettoyer les connecteurs de la poussière et du sable.
- Rincer l'accessoire de pulvérisation de détergent après utilisation.
- Nettoyer les buses.

Toute réparation doit toujours être effectuée dans un atelier agréé avec des pièces de rechange d'origine.

Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes qualifiées similaires afin d'éviter un danger.

- Nettoyage du filtre d'entrée d'eau

Nettoyez régulièrement le filtre d'entrée d'eau une fois par mois ou plus fréquemment en fonction de l'utilisation. Desserrez soigneusement le filtre avec un tournevis et nettoyez-le. Vérifiez qu'il est intact avant de le remonter.

Le filtre d'entrée doit toujours être placé à l'intérieur du tuyau d'entrée d'eau pour filtrer le sable, le calcaire et autres impuretés, car ils endommageront les clapets de la pompe.



ATTENTION: Le non-respect du montage du filtre invalidera la garantie.

- Nettoyage de la buse

Un bouchage de la buse provoque une pression de pompe trop élevée. C'est pourquoi un nettoyage est nécessaire immédiatement.

1. Arrêtez la machine et débranchez la buse.
2. Nettoyez la buse.

IMPORTANT: L'outil de nettoyage ne doit être utilisé que lorsque la buse est détachée ! (Voir Fig. 1)

3. Rincez la buse en arrière avec de l'eau.

- Nettoyage des événements de la machine

La machine doit être maintenue propre pour permettre à l'air de refroidissement de passer librement à travers les événements de la machine.

- Graissage des raccords

Pour assurer une connexion facile et éviter le dessèchement des joints toriques. Les raccords doivent être graissés régulièrement.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



Les déchets d'équipements électriques et électroniques ne doivent pas être déposés avec les ordures ménagères. Ils sont collectés pour être recyclés dans des centres spécialisés. Consultez les autorités locales ou votre revendeur pour obtenir des renseignements sur l'organisation de la collecte.

DÉPANNAGE

Débranchez la machine de la source d'alimentation avant toute réparation. Pour éviter des déceptions inutiles, vous devriez vérifier ce qui suit avant de contacter l'organisation de service:

Symptôme	Cause	Action recommandée
La machine refuse de démarrer	La machine n'est pas branchée Prise défectueuse Le fusible a sauté Câble de rallonge défectueux	Brancher la machine Essayer une autre prise. Remplacer le fusible. Éteindre les autres machines. Essayer sans le câble de rallonge.
Pression fluctuante	La pompe aspire de l'air Les valves sont sales, usées ou bloquées Joints de la pompe usés	Vérifier que les tuyaux et les connexions sont étanches à l'air. Nettoyer et remplacer ou consulter le distributeur local. Nettoyer et remplacer ou consulter le distributeur local.
La machine s'arrête	Le fusible a sauté Tension secteur incorrecte Capteur thermique activé Buse partiellement obstruée	Remplacer le fusible. Éteindre les autres machines. Vérifier que la tension secteur correspond à la spécification sur l'étiquette du modèle. Laisser la laveuse refroidir pendant 5 minutes. Nettoyer la buse.
Le fusible saute	Fusible trop petit	Passer à une installation ayant une consommation en ampères supérieure à celle de la machine. Vous pouvez essayer sans le câble de rallonge.
Pulsations de la machine	Air dans le tuyau d'entrée Alimentation en eau insuffisante Buse partiellement obstruée Filtre à eau obstrué Tuyau plié	Permettre à la pompe de fonctionner avec la gâchette ouverte jusqu'à ce que la pression de travail régulière reprenne. Vérifier que l'alimentation en eau correspond aux spécifications requises. Attention! Évitez d'utiliser des tuyaux longs et minces (minimum 1,27 cm). Nettoyer la buse. Nettoyer le filtre. Redresser le tuyau.
La machine démarre et s'arrête souvent toute seule	La pompe/le pistolet pulvérisateur fuit au centre.	Contacter le service après-vente le plus proche.
La machine démarre, mais aucun écoulement d'eau	La pompe/les tuyaux ou les accessoires sont gelés Pas d'alimentation en eau Filtre à eau obstrué Buse obstruée	Attendre que la pompe/les tuyaux ou les accessoires dégèlent. Connecter l'eau d'entrée. Nettoyer le filtre. Nettoyer la buse.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Nous,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

Déclarons que ce produit,
Description **Nettoyeur haute pression**
Modèle **WS8675 (86 - désignation de la machine, représentant du nettoyeur haute pression)**
Fonction **Pour le nettoyage domestique, qui nécessite une pression**

Est conforme aux directives suivantes,
2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU & (EU)2015/863, 2000/14/EC modifiée par 2005/88/EC

2000/14/EC modifiée par 2005/88/EC:

- Procédure d'évaluation de la conformité conformément à **Annex V**
- Niveau de pression acoustique **86 dB(A)**
- Niveau d'intensité acoustique **89 dB(A)**

Et conforme aux norm,
EN 60335-1, EN 60335-2-79, EN 62233, EN ISO 3744, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN IEC 63000

La personne autorisée à compiler le dossier technique,
Nom **Marcel Filz**
Adresse **Positec Germany GmbH**
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2024/1/19

Allen Ding

Ingénieur en chef adjoint, Essais & Certification
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

ELENCO DEI COMPONENTI

1. Pistola spruzzo
2. Interruttore a grilletto
3. Supporto per pistola spruzzo
4. Interruttore On/Off
5. Lancia con ugello normale
6. Ugello normale
7. Uscita
8. Pomello di blocco dell'uscita
9. Ruote *2
10. Cavo in PVC
11. Maniglia del disco del tubo flessibile
12. Tubo flessibile ad alta pressione
13. Disco del tubo flessibile
14. Maniglia
15. Supporto per cavo in PVC
16. Recinzione del supporto della lancia
17. Contenitore del sapone
18. Connettore per ingresso acqua
19. Perno dell'ugello
20. Vite della rondella
21. Vite per ingresso acqua
22. Pulsante di controllo del tubo flessibile (Vedi Fig. E2)
23. Interruttore di blocco On/Off (Vedi Fig. F2)

DATI TECNICI

Tipo WS8675 (86-designazione della macchina, rappresentante della lavatrice ad alta pressione)

Tensione nominale	220-240V~50/60Hz
Potenza nominale	1800 W
Pressione nominale	100 Bar
Pressione massima	150 Bar
Portata nominale	6 l/min
Portata massima	7 l/min
Classe di protezione	□/II
Grado di protezione	IPX5
Peso	8.2kg

INFORMAZIONI SUL RUMORE

Una pressione sonora ponderata	$L_{pA} = 73.4 \text{ dB(A)}$
Una potenza sonora ponderata	$L_{WA} = 86 \text{ dB(A)}$
$K_{pA} \& K_{WA}$	3 dB(A)

Indossare protezioni auricolari quando la pressione sonora supera gli 80dB (A) .

INFORMAZIONI SULLA VIBRAZIONE

Valore emissione vibrazioni: Maniglia principale: $a_{h1} = 0.98 \text{ m/s}^2$ Maniglia ausiliaria: $a_{h2} = 1.02 \text{ m/s}^2$ Incertezza $K = 0.36 \text{ m/s}^2$



AVVERTENZA: Il valore di emissione delle vibrazioni durante l'effettivo utilizzo dello strumento può differire dal valore dichiarato a seconda delle modalità con cui lo strumento viene utilizzato, dipendenti dagli esempi seguenti e da altre variazioni su come lo strumento viene impiegato:

Come viene usato l'elettrotensile e quali sono i materiali tagliati o forati.
 Le condizioni e la buona manutenzione dell'elettrotensile.
 L'uso dell'accessorio corretto per il taglio e la sua affilatura, nonché le sue buone condizioni.
 La tenuta della presa sulle impugnature e se vengono utilizzati eventuali accessori antivibrazioni e antirumore.
 L'adeguatezza dell'utilizzo dell'elettrotensile rispetto a quanto previsto.

Questo elettrotensile potrebbe causare l'insorgenza della sindrome della vibrazione dell'avambraccio se il suo utilizzo non viene gestito correttamente.

AVVERTENZA: per essere precisi, una stima del livello di esposizione nelle attuali condizioni di utilizzo dovrebbe anche tenere conto di tutte le parti del ciclo operativo, come le volte in cui lo strumento viene spento e il tempo in cui viene lasciato girare a vuoto senza realmente fare il suo lavoro. Questo potrebbe ridurre significativamente il livello di esposizione sul periodo di lavoro totale. Aiuto a minimizzare il rischio di esposizione alle vibrazioni e al rumore.
 Usare sempre scalpelli, trapani e lame affilati.
 Conservare questo elettrotensile sempre in conformità a queste istruzioni e mantenerlo ben lubrificato (dove appropriato).
 Se l'utensile deve essere utilizzato regolarmente, investire in accessori antivibrazioni e antirumore.
 Pianificare il lavoro in modo da suddividere i lavori che implicano le maggiori vibrazioni nell'arco di più giorni.

ACCESSORI

Pistola spruzzo	1
Tubo flessibile ad alta pressione (8m)	1
Perno dell'ugello	1
Cavo in PVC (6m)	1
Lancia con ugello turbo	1
Lancia con ugello normale	1
Vite per ingresso acqua	1

Si raccomanda di acquistare tutti gli accessori nello stesso negozio in cui è stato acquistato l'attrezzo. Fare riferimento alla confezione dell'accessorio per altri dettagli. Il personale del negozio può aiutarvi e consigliarvi.

ISTRUZIONI ORIGINALI

Gli utenti possono visualizzare le istruzioni elettroniche su www.wesco.com.

SICUREZZA DEL PRODOTTO ISTRUZIONI GENERALI DI SICUREZZA

AVVERTENZA: È assolutamente necessario leggere attentamente tutte le istruzioni. Eventuali errori nell'adempimento delle istruzioni qui di seguito riportate potranno causare scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi.

Conservare tutti gli avvisi e le istruzioni per poterle consultare quando necessario.

Questa macchina può essere utilizzata da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o da persone prive di esperienza e conoscenza, a patto che ricevano supervisione o istruzioni sull'uso sicuro della macchina e comprendano i rischi coinvolti. Le macchine non devono essere utilizzate dai bambini. I bambini devono essere supervisionati per garantire che non giochino con la macchina.

Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente di assistenza o da persone altrettanto qualificate per evitare un pericolo.

ADDITIONAL SAFETY WARNINGS

AVVERTENZA: Leggere le istruzioni prima di utilizzare la macchina.

- Si devono indossare stivali di sicurezza, guanti di sicurezza, caschi di sicurezza con visiera, protezioni uditive, ecc. durante l'operazione della macchina.
- Quando si apre la pistola ad aria compressa, c'è un pericolo di forza di rimbalzo e di coppia improvvisa sull'assemblaggio spruzzatore. Si prega di tenere saldamente le lance.
- AVVERTENZA: Questa macchina è stata progettata per l'uso con il detergente fornito o raccomandato dal produttore. L'uso di altri detersivi o prodotti chimici può influire negativamente sulla sicurezza della macchina.
- AVVERTENZA: I getti ad alta pressione possono essere pericolosi se usati impropriamente. Il getto non deve essere indirizzato verso persone, apparecchiature elettriche in tensione o la macchina stessa.
- AVVERTENZA: Non usare la macchina nelle vicinanze di persone a meno che non indossino abbigliamento protettivo.
- AVVERTENZA: Non indirizzare il getto contro se stessi o gli altri per pulire vestiti o calzature.
- Disconnettere l'alimentazione elettrica prima di effettuare la manutenzione dell'utente.
- AVVERTENZA: Il lavapiatti ad alta pressione non deve essere utilizzato da bambini o personale non addestrato.
- AVVERTENZA: Rischio di esplosione - Non spruzzare liquidi infiammabili.
- AVVERTENZA: Per garantire la sicurezza della macchina,

utilizzare solo pezzi di ricambio originali del produttore o approvati dal produttore.

- **AVVERTENZA:** Tubi, raccordi e connessioni ad alta pressione sono importanti per la sicurezza dell'apparecchio. Utilizzare solo tubi, raccordi e connessioni raccomandati dal produttore.
- **AVVERTENZA:** L'acqua che è passata attraverso i dispositivi di non ritorno è considerata non potabile.
- **AVVERTENZA:** La macchina deve essere scollegata dalla sua fonte di alimentazione rimuovendo la spina dalla presa durante la pulizia o la manutenzione e quando si sostituiscono parti o si converte la macchina in un'altra funzione.
- **AVVERTENZA:** Non utilizzare la macchina se il cavo di alimentazione o parti importanti della macchina sono danneggiati, ad esempio dispositivi di sicurezza, tubi ad alta pressione, pistola ad aria compressa.
- **AVVERTENZA:** Le prolunghine inadeguate possono essere pericolose. Se viene utilizzato un prolunga, deve essere adatto per uso esterno e il collegamento deve essere mantenuto asciutto e sollevato da terra. Si consiglia di utilizzare un avvolgicavo che tenga la presa almeno a 60 mm da terra.
- **AVVERTENZA:** Spegnerne sempre l'interruttore di disconnessione principale quando si lascia la macchina incustodita.
- **AVVERTENZA:** Questo tubo contiene connessioni elettriche: non utilizzarlo per raccogliere acqua e non immergerlo in acqua per la pulizia.
- Il collegamento dell'alimentazione elettrica deve essere effettuato da un elettricista qualificato e conforme alla norma IEC 60364-1. Si consiglia che l'alimentazione elettrica per questa macchina includa un dispositivo di corrente residua che interrompa l'alimentazione se la corrente di dispersione verso terra supera i 30 mA per 30 ms o un dispositivo che verifichi il circuito di terra.

SIMBOLI



Leggere il manuale



Avvertenza



Avvertenza: Non dirigere il getto verso persone, animali ed apparecchiature elettriche.



La macchina non è adatta per il collegamento alla rete idrica potabile.



Doppio isolamento



I prodotti elettrici non possono essere gettati tra i rifiuti domestici. L'apparecchio da rottamare deve essere portato al centro di riciclaggio per un corretto trattamento. Controllare con le autorità locali o con il rivenditore per localizzare il centro di riciclaggio più vicino.

ISTRUZIONI DI FUNZIONAMENTO



NOTA: Leggere scrupolosamente il manuale delle istruzioni prima di usare l'attrezzo.

USO CONFORME ALLE NORME

Il prodotto è progettato esclusivamente per la pulizia, ad esempio, la pulizia di facciate, marciapiedi, macchine, veicoli, ecc., e per l'irrigazione del giardino.

ASSEMBLEA

1. MONTAGGIO DEL SUPPORTO PER L'EROGATORE (VEDI FIG. A)

Premere il supporto per l'erogatore sulla macchina.

2. MONTAGGIO DEL MANICO (VEDI FIG. B1, B2)

Premere il manico sulla macchina e fissare le viti.

3. MONTAGGIO DEL MANICO DEL DISCO PER MANGIARE (VEDI FIG. B3)

Inserire il manico del disco nel supporto del disco per il tubo in modo stabile.

4. MONTAGGIO DELL'AVVITATORE DELL'ACQUA DI INGRESSO (VEDI FIG. C1-C4)

Rimuovere il coperchio di ingresso. Poi attaccare l'avvitatore di ingresso dell'acqua all'ingresso della macchina, stringere l'avvitatore di ingresso dell'acqua in senso orario. Inserire il tubo da giardino nell'avvitatore di ingresso dell'acqua. Collegare il tubo da giardino alla fornitura d'acqua e aprire l'acqua.

5. INSERIMENTO DEL DETERSIVO NEL CONTENITORE DEL SAPONE (VEDI FIG. D)

Rimuovere il coperchio del contenitore del sapone. Aggiungere il detersivo nel contenitore del sapone e coprire nuovamente il contenitore del sapone.

6. MONTAGGIO DEL TUBO AD ALTA PRESSIONE

- 1) Assicurarsi che l'interruttore ON/OFF sia in posizione OFF. (Vedi Fig. E1)
- 2) Inserire il tubo ad alta pressione nell'erogatore. È possibile rimuovere il tubo sotto pressione dopo aver premuto il pulsante di controllo del tubo. (Vedi Fig. E2)
- 3) Inserire il tubo nell'erogatore e ruotare di 1/4 di giro. (Vedi Fig. E3, E4)
- 4) Collegare il tubo ad alta pressione all'uscita ad alta pressione. È possibile rimuovere il tubo sotto pressione dopo aver sciolto il blocco dell'uscita a sinistra. (Vedi Fig. E5)

OPERAZIONE



ATTENZIONE!

1. Non utilizzare mai il lavaggio ad alta pressione per aspirare acqua contaminata da solventi (ad esempio, diluenti per vernici, benzina, olio, ecc.).
2. La sporcizia nell'acqua di alimentazione danneggerà l'unità. Per evitare questo rischio, raccomandiamo di controllare il filtro dell'acqua (posizionato all'interno dell'ingresso dell'acqua; per pulirlo vedere la sezione manutenzione).
3. Evitare sempre che detriti vengano aspirati nell'unità utilizzando una fonte d'acqua pulita e un filtro d'acqua accessorio se necessario.

Fornitura d'acqua (solo acqua fredda)

1. Non aspirare liquidi non acquosi attraverso l'unità. Per l'uso

solo con alimentazione d'acqua fredda.

2. Il tubo dell'acqua deve avere un diametro di almeno 1,27 cm.
3. La portata dell'acqua di alimentazione non deve scendere al di sotto di 5,5 l/min.
4. La portata può essere determinata facendo scorrere l'acqua per un minuto in un contenitore vuoto.
5. La temperatura dell'acqua di alimentazione non deve superare i 40°C.

1. INTERRUPTORE DI SICUREZZA ON/OFF

- 1) Collegare la spina a una presa correttamente messa a terra.
- 2) Prima di accendere l'unità, premere l'interruttore di sgancio della pistola per sanguinare qualsiasi aria intrappolata nella pompa e nel tubo.
- 3) Premere l'interruttore di blocco on/off in posizione "🔒". Il vostro interruttore a grilletto è in posizione di blocco per prevenire l'avvio accidentale. (Vedi Fig. F1)
- 4) Premere l'interruttore di blocco on/off in posizione "🔓" quindi l'interruttore a grilletto. Il vostro interruttore è ora acceso. (Vedi Fig. F2)
- 5) Per spegnere, è sufficiente rilasciare l'interruttore a grilletto.
- 6) Avviare il lavaggio ad alta pressione girando l'interruttore ON/OFF su ON. Premere il grilletto.

Promemoria: il motore non funziona continuamente, una volta premuto l'interruttore a grilletto. (Vedi Fig. F3, F4)

Preparazione della superficie

Prima di qualsiasi attività di pulizia, è importante mantenere l'area di lavoro libera da oggetti che potrebbero creare pericoli. Rimuovere gli oggetti che potrebbero essere inciampati dall'area di lavoro, come giocattoli o mobili da esterno. Assicurarsi che tutte le porte e le finestre siano ben chiuse.

2. UTILIZZO DEGLI ACCESSORI

- Lancia regolabile

La lancia regolabile consente di utilizzare una varietà di pattern di spruzzatura, da un getto a ventaglio a un getto a matita. Quando si utilizza il lavaggio ad alta pressione per pulire ponti di legno, rivestimenti, veicoli, ecc., iniziare sempre utilizzando lo spruzzo a ventaglio e iniziare a spruzzare da almeno 36 pollici di distanza per evitare danni alla superficie del materiale che si sta pulendo.



ATTENZIONE: Non regolare la lancia mentre si preme il grilletto.

- Regolazione dello spruzzo

La normale lancia a spruzzo regolabile può essere regolata da spruzzo a ventaglio a getto. Lo spruzzo viene regolato da getto a spruzzo a ventaglio girando la lancia come mostrato in G1. La lancia turbo spruzza solo la modalità getto come mostrato in G2.

NOTA: La pressione dello spruzzo sulla superficie che si sta pulendo aumenta man mano che si avvicina alla superficie.



ATTENZIONE: La regolazione dello spruzzo a getto è molto aggressiva. Non regolare mentre si sta spruzzando. Raccomandiamo che per la maggior parte delle applicazioni di pulizia venga utilizzato un angolo di spruzzo di 20 gradi per evitare danni alla superficie che viene spruzzata.

STOCCAGGIO

La macchina dovrebbe essere conservata in una stanza priva di gelo!

Pompa, tubo e accessori devono sempre essere svuotati dall'acqua prima di essere conservati come segue:

1. Arrestare la macchina e staccare il tubo dell'acqua e gli accessori.
2. Riavviare la macchina e attivare il grilletto. Far funzionare la macchina finché non esce più acqua dalla pistola di spruzzo.
3. Arrestare la macchina, scollegare la spina e avvolgere il tubo e il cavo.
4. Mettere la maniglia della pistola, le lance e altri accessori negli alloggiamenti della macchina. Se per errore la macchina fosse congelata, sarà necessario controllare se ci sono danni.

NON FAR FUNZIONARE MAI UNA MACCHINA CONGELATA. I danni da gelo non sono coperti dalla garanzia!

Avvolgimento del cavo e del tubo ad alta pressione.

Per evitare incidenti, il cavo elettrico e il tubo ad alta pressione devono essere avvolti attentamente intorno alla maniglia. Avvolgere il cavo sul gancio appropriato.

Stoccaggio delle lance

Le lance possono essere conservate sulla lavatrice ad alta pressione.

Stoccaggio del tubo (VEDI FIG. H1-H3)

1. Premere il pulsante di controllo del tubo. Rimuovere il tubo ad alta pressione dalla pistola di spruzzo e dall'uscita.
2. Premere la punta del tubo nei punti di fissaggio del tubo (a) e ruotare la maniglia del disco del tubo in senso orario fino a quando il tubo non sarà completamente avvolto.
3. Mettere il morsetto del tubo ad alta pressione (b) sull'altra estremità del tubo e vicino al tubo.

MANUTENZIONE



ATTENZIONE! Scollegare sempre la spina elettrica dalla presa prima di eseguire manutenzione o pulizia. Per garantire una lunga e senza problemi vita lavorativa, si prega di seguire i seguenti consigli:

- Sciacquare il tubo dell'acqua, il tubo ad alta pressione, la lancia di spruzzo e gli accessori prima del montaggio.
- Pulire i connettori dalla polvere e dalla sabbia.
- Risciacquare l'attacco per la spruzzatura del detergente dopo l'uso.
- Pulire le punte.

Eventuali riparazioni devono essere effettuate sempre presso un'officina autorizzata con pezzi di ricambio originali. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente di assistenza o da persone altrettanto qualificate per evitare rischi.

- Pulizia del filtro di ingresso dell'acqua

Pulire regolarmente il filtro di ingresso dell'acqua una volta al mese o più frequentemente a seconda dell'uso. Allentare con attenzione il filtro con un cacciavite e pulirlo. Verificare che sia integro prima di rimontarlo. Il filtro di ingresso deve essere sempre montato all'interno del tubo di ingresso dell'acqua per filtrare la sabbia, il calcare e altre impurità, in quanto danneggerebbero le valvole della pompa.



ATTENZIONE: La mancata installazione del filtro invaliderà la garanzia.

- Pulizia della punta

Un intasamento nella punta provoca una pressione della pompa troppo alta. Per questo motivo è necessaria una pulizia immediata.

1. Arrestare la macchina e scollegare la punta.
2. Pulire la punta.

IMPORTANTE: Lo strumento di pulizia dovrebbe essere utilizzato solo quando la punta è staccata! (Vedi Fig. 1)

3. Sciacquare la punta all'indietro con acqua.

- Pulizia delle prese d'aria della macchina

La macchina deve essere mantenuta pulita in modo che l'aria di

raffreddamento possa passare liberamente attraverso le prese d'aria della macchina.

- Lubrificazione delle giunzioni

Per garantire una connessione facile e che gli O-ring non si asciughino, le giunzioni dovrebbero essere lubrificate regolarmente.

TUTELA AMBIENTALE



I prodotti elettrici non possono essere gettati tra i rifiuti domestici. L'apparecchio da rottamare deve essere portato al centro di riciclaggio per un corretto trattamento. Controllare con le autorità locali o con il rivenditore per localizzare il centro di riciclaggio più vicino.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Scollegare la macchina dalla fonte di alimentazione prima di effettuare qualsiasi riparazione. Per evitare delusioni inutili, è consigliabile verificare quanto segue prima di contattare l'assistenza:

Sintomo	Causa	Azione raccomandata
La macchina si rifiuta di avviarsi	Macchina non collegata Presa difettosa Il fusibile è saltato Cavo di prolunga difettoso	Collegare la macchina Prova un'altra presa. Sostituire il fusibile. Spegnerle le altre macchine. Prova senza prolunga.
Pressione fluttuante	Pompa che aspira aria Valvole sporche, usurate o bloccate Guarnizioni della pompa usurate	Controllare che i tubi e i collegamenti siano ermetici. Pulire e sostituire oppure rivolgersi al distributore locale. Pulire e sostituire oppure rivolgersi al distributore locale.
La macchina si ferma	Il fusibile è saltato Tensione di rete errata Sensore termico attivato Ugello parzialmente ostruito	Sostituire il fusibile. Spegnerle le altre macchine. Verificare che la tensione di rete corrisponda alle specifiche riportate sulla targhetta del modello. Lasciare raffreddare la lavatrice per 5 minuti. Pulire l'ugello.
Il fusibile si brucia	Fusibile troppo piccolo	Passare a un'installazione più alta dell'amplificatore. consumo della macchina. Puoi provare senza la prolunga.
Macchina pulsante	Aria nel tubo di ingresso Alimentazione idrica di rete inadeguata Ugello parzialmente ostruito Filtro dell'acqua bloccato Tubo piegato	La pompa consente alla macchina di funzionare con la leva aperta finché non viene ripristinata la pressione di esercizio regolare. Verificare che l'alimentazione idrica corrisponda alle specifiche richieste Avvertimento! Evitare l'uso di tubi lunghi e sottili (min. 1,27 cm). Pulire l'ugello. Pulire il filtro. Raddrizzare il tubo.
La macchina spesso si avvia e si arresta da sola	La pompa/pistola a spruzzo perde Centro.	Contatta il Servizio più vicino
La macchina si avvia, ma non esce acqua	Pompa/tubi flessibili o accessori congelati Nessuna fornitura d'acqua Filtro dell'acqua bloccato Ugello bloccato	Attendere che la pompa/i tubi flessibili o l'accessorio si scongelino. Collegare l'acqua in ingresso. Pulire il filtro. Pulire l'ugello.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Noi,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

Dichiara che l'apparecchio
Descrizione **Pulitore ad alta pressione**
Codice **WS8675 (86-designazione della macchina, rappresentante della lavatrice ad alta pressione)**
Funzione **Per la pulizia domestica che richiede pressione**

È conforme alle seguenti direttive,
2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU & (EU)2015/863, 2000/14/EC modificata dalla 2005/88/EC

2000/14/EC modificata dalla 2005/88/EC:
- Procedura di conformità come da **Annex V**
- Potenza acustica pesata **86 dB(A)**
- Massima potenza di rumore garantita **89 dB(A)**

Conforme a,
EN 60335-1, EN 60335-2-79, EN 62233, EN ISO 3744, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN IEC 63000

Il responsabile autorizzato alla compilazione della documentazione tecnica,
Nome **Marcel Filz**
Indirizzo **Positec Germany GmbH**
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2024/1/19
Allen Ding
Vice capo ingegnere, testing e certificazione
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

LISTA DE COMPONENTES

1. Pistola pulverizadora
2. Interruptor de gatillo
3. Soporte de la pistola pulverizadora
4. Interruptor de encendido/apagado
5. Lanza con boquilla normal
6. Boquilla normal
7. Salida
8. Perilla de bloqueo de salida
9. Ruedas *2
10. Cable de PVC
11. El mango del disco de manguera
12. Manguera de presión
13. Disco de manguera
14. Mango
15. Soporte para cable de PVC
16. Cerca del soporte de la lanza
17. Recipiente de jabón
18. Conector de entrada de agua
19. Pasador de boquilla
20. Tornillo de la arandela
21. Tornillo de entrada de agua
22. Botón de control de manguera (Ver Fig. E2)
23. Interruptor de encendido/apagado (Ver Fig. F2)

DATOS TÉCNICOS

Tipo WS8675 (86 -designación de maquinaria, representativo de limpiadora de alta presión)

Voltaje nominal	220-240V~50/60Hz
Potencia nominal	1800 W
Presión nominal	100 Bar
Presión máxima	150 Bar
Caudal nominal	6 l/min
Caudal máxima	7 l/min
Clase de protección	□/II
Grado de protección	IPX5
Peso	8.2kg

INFORMACIÓN SOBRE EL RUIDO

Presión acústica ponderada A	$L_{pA} = 73.4 \text{ dB(A)}$
Potencia acústica ponderada A	$L_{WA} = 86 \text{ dB(A)}$
K_{pA} & K_{WA}	3 dB(A)

Usar protección auditiva cuando la presión sonora supere los 80dB (A) .

INFORMACIÓN SOBRE LAS VIBRACIONES

Valor de emisión de vibración: Mango principal: $a_h = 0.98 \text{ m/s}^2$ Mango auxiliar: $a_h = 1.02 \text{ m/s}^2$ Incertidumbre K = 0.36 m/s^2



ADVERTENCIA: El valor de emisión de vibraciones durante el uso real de la herramienta eléctrica puede diferir del valor declarado dependiendo de las formas en que se utilice la herramienta, según los siguientes ejemplos y otras variaciones en cómo se use la herramienta:

Cómo se utiliza la herramienta y se cortan o perforan los materiales.

Si la herramienta se encuentra en buenas condiciones de mantenimiento.

Si se utiliza el accesorio correcto para la herramienta y se garantiza que está afilado y en buenas condiciones.

La firmeza de sujeción de las empuñaduras, y el uso de accesorios para reducir las vibraciones y el ruido.

Y si la herramienta se utiliza según su diseño y estas instrucciones.

Esta herramienta podría causar síndrome de vibración del brazo y la mano si no se utiliza correctamente.



ADVERTENCIA: Para conseguir una mayor precisión, debe tenerse en cuenta una estimación del nivel de exposición en condiciones reales de todas las partes del ciclo de uso, como los tiempos durante los que la herramienta está apagado o cuando está en funcionamiento pero no está realizando ningún trabajo. Ello podría reducir notablemente el nivel de exposición sobre el periodo de carga total. Minimización del riesgo de exposición a las vibraciones y el ruido.

Utilice SIEMPRE cinceles, brocas y cuchillas afiladas.

Mantenga esta herramienta de acuerdo con estas instrucciones y bien lubricada (si es necesario).

Si la herramienta se va a utilizar de forma habitual, se recomienda adquirir accesorios para reducir las vibraciones y el ruido.

Planifique su programa de trabajo para distribuir el uso de la herramienta a lo largo de varios días.

ACCESORIOS

Pistola pulverizadora	1
Manguera de presión (8m)	1
Pasador de boquilla	1
Cable de PVC (6m)	1
Lanza con boquilla turbo	1
Lanza con boquilla normal	1
Tornillo de entrada de agua	1

Recomendamos que adquiera todos sus accesorios en el mismo comercio donde compró la herramienta. Consulte los estuches de los accesorios para más detalles. El personal del comercio también puede ayudar y aconsejar.

INSTRUCCIONES ORIGINALES

Los usuarios pueden ver las instrucciones electrónicas en www.wesco.com.

SEGURIDAD DE LOS PRODUCTOS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD



ADVERTENCIA: Lea todas las advertencias de seguridad y todas las instrucciones. Si no se respetan todas las instrucciones que se indican abajo, podría producirse una descarga eléctrica, un incendio o lesiones graves.

Conserve todas las advertencias e instrucciones para futuras consultas.

Esta máquina puede ser utilizada por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento si se les ha proporcionado supervisión o instrucción sobre el uso de la máquina de manera segura y entienden los peligros involucrados. Las máquinas no deben ser utilizadas por niños. Los niños deben ser supervisados para asegurar que no jueguen con la máquina. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o personas igualmente calificadas para evitar un peligro.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD ADICIONALES



ADVERTENCIA: Lea las instrucciones antes de usar la máquina.

- Se deben usar botas de seguridad, guantes de seguridad, cascos con viseras, protección auditiva, etc., mientras se opera la máquina.
- Al abrir el gatillo de la pistola, existe peligro de retroceso y torque repentino en el conjunto de pulverización. Por favor, sostenga firmemente las boquillas.
- ADVERTENCIA: Esta máquina ha sido diseñada para usarse con el agente de limpieza suministrado o recomendado por el fabricante. El uso de otros agentes de limpieza o productos químicos puede afectar adversamente la seguridad de la máquina.
- ADVERTENCIA: Los chorros de alta presión pueden ser peligrosos si se utilizan de manera incorrecta. El chorro no debe dirigirse hacia personas, equipos eléctricos en funcionamiento o la propia máquina.
- ADVERTENCIA: No use la máquina cerca de personas a menos que usen ropa de protección.
- ADVERTENCIA: No dirija el chorro hacia usted mismo u otras personas para limpiar ropa o calzado.
- Desconéctese de la fuente de alimentación eléctrica antes de realizar mantenimiento.
- ADVERTENCIA: Las limpiadoras de alta presión no deben ser utilizadas por niños o personal no capacitado.

- ADVERTENCIA: Riesgo de explosión - No pulverice líquidos inflamables.
- ADVERTENCIA: Para garantizar la seguridad de la máquina, utilice solo repuestos originales del fabricante o aprobados por el fabricante.
- ADVERTENCIA: Las mangueras, conexiones y acoplamientos de alta presión son importantes para la seguridad del aparato. Utilice solo mangueras, conexiones y acoplamientos recomendados por el fabricante.
- ADVERTENCIA: El agua que ha pasado por dispositivos de prevención de reflujo se considera no potable.
- ADVERTENCIA: La máquina debe desconectarse de su fuente de alimentación retirando el enchufe de la toma de corriente durante la limpieza o el mantenimiento, y al reemplazar piezas o convertir la máquina en otra función.
- ADVERTENCIA: No use la máquina si el cable de alimentación o partes importantes de la máquina están dañados, como dispositivos de seguridad, mangueras de alta presión, pistola de gatillo.
- ADVERTENCIA: Los cables de extensión inadecuados pueden ser peligrosos. Si se usa un cable de extensión, debe ser adecuado para uso en exteriores y la conexión debe mantenerse seca y fuera del suelo. Se recomienda hacerlo mediante un enrollador de cables que mantenga la toma de corriente al menos 60 mm por encima del suelo.
- ADVERTENCIA: Siempre apague el interruptor de desconexión principal al dejar la máquina desatendida.
- ADVERTENCIA: Esta manguera contiene conexiones eléctricas: no la use para recolectar agua y no la sumerja en agua para limpiar.
- La conexión eléctrica debe ser realizada por un electricista cualificado y cumplir con la norma IEC 60364-1. Se recomienda que la alimentación eléctrica de esta máquina incluya un dispositivo de corriente residual que interrumpirá el suministro si la corriente de fuga a tierra supera los 30 mA durante 30 ms o un dispositivo que verifique el circuito de tierra.

SÍMBOLOS



Leer el manual de usuario



Advertencia



Advertencia: No dirija el chorro hacia personas, animales o equipos eléctricos.



Máquina no apta para conexión a la red de agua potable.



Doble aislamiento



Los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos no deben depositarse en la basura doméstica. Se deben reciclar en las instalaciones especializadas. Consulte a las autoridades locales o el establecimiento para saber cómo reciclar estos productos.

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO



NOTA: Antes de usar la herramienta lea el manual de instrucciones detenidamente.

USO PREVISTO

El producto está diseñado exclusivamente para limpieza, por ejemplo, limpieza de fachadas, pavimentos, máquinas, vehículos, etc. y para regar el jardín.

ENSAMBLAJE

1. ENSAMBLAJE DEL SOPORTE DE LA PISTOLA DE PULVERIZACIÓN (VER FIG. A)

Presione el soporte de la pistola de pulverización sobre la máquina.

2. MONTAJE DEL MANILLAR (VER FIG. B1, B2)

Presione el manillar sobre la máquina y fije los tornillos.

3. MONTAJE DEL MANILLAR DEL DISCO DE MANGUERA (VER FIG. B3)

Inserte el manillar del disco en el soporte del disco de manguera.

4. MONTAJE DEL TORNILLO DE ENTRADA DE AGUA (VER FIG. C1-C4)

Quite la cubierta de la entrada. Luego, coloque el tornillo de entrada de agua en la entrada de la máquina, apriete el tornillo de entrada de agua en sentido horario. Conecte la manguera de jardín al tornillo de entrada de agua. Conecte la manguera de jardín al suministro de agua y abra el agua.

5. COLOCACIÓN DEL DETERGENTE EN EL RECIPIENTE DE JABÓN (VER FIG. D)

Quite la cubierta del recipiente de jabón. Agregue el detergente al recipiente de jabón y vuelva a cubrir el recipiente de jabón.

6. ENSAMBLAJE DE LA MANGUERA DE ALTA PRESIÓN

- 1) Asegúrese de que el interruptor de ENCENDIDO/APAGADO esté en la posición APAGADO. (Ver Fig. E1)
- 2) Inserte la manguera de alta presión en la pistola de pulverización. Puede quitar la manguera de presión después de presionar el botón de control de la manguera. (Ver Fig. E2)
- 3) Inserte la lanza en la pistola de pulverización y gire 1/4 de vuelta. (Ver Fig. E3, E4)
- 4) Conecte la manguera de alta presión a la salida de alta presión. Puede quitar la manguera de presión después de deslizar el botón de bloqueo de la salida hacia el lado izquierdo. (Ver Fig. E5)

OPERACIÓN



¡PRECAUCIÓN!

1. Nunca use la lavadora a presión para aspirar agua contaminada con disolventes (por ejemplo, diluyentes de pintura, gasolina, aceite, etc.).
2. La suciedad en el agua de alimentación dañará la unidad. Para evitar este riesgo, recomendamos revisar el filtro de agua (ubicado dentro de la entrada de agua; para limpiarlo, consulte la sección de mantenimiento).
3. Siempre evite que los desechos entren en la unidad utilizando una fuente de agua limpia y un filtro de agua accesorio si es necesario.

Suministro de agua (solo agua fría)

1. No aspire líquidos que no sean agua a través de la unidad. Solo para uso con suministro de agua fría.
2. La manguera de agua debe tener al menos 1,27 cm de diámetro.
3. El caudal del suministro de agua no debe ser inferior a 5,5 l/min.
4. El caudal se puede determinar ejecutando el agua durante un minuto en un recipiente vacío.
5. La temperatura del suministro de agua no debe superar los 40°C.

1. INTERRUPTOR DE SEGURIDAD DE ENCENDIDO/APAGADO

- 1) Conecte el enchufe a un tomacorriente correctamente conectado a tierra.
- 2) Antes de encender la unidad, presione el gatillo de la pistola para purgar cualquier aire atrapado en la bomba y la manguera.
- 3) Presione el gatillo de bloqueo de encendido/apagado hacia la posición "0". El gatillo de la pistola está en una posición de bloqueo para evitar el arranque accidental. (Ver Fig. F1)
- 4) Presione el interruptor de bloqueo de encendido/apagado hacia la posición "I" y luego el gatillo de la pistola. Ahora su interruptor está activado. (Ver Fig. F2)
- 5) Para apagar, simplemente suelte el interruptor de gatillo.
- 6) Encienda la limpiadora de alta presión activando el gatillo de ENCENDIDO/APAGADO. Presione el gatillo.

Recordatorio: el motor no funciona continuamente, una vez que se presiona el interruptor de gatillo de la pistola. (Ver Fig. F3, F4)

Preparación de la superficie

Antes de cualquier tarea de limpieza, es importante mantener el área de trabajo libre de objetos que puedan crear peligros. Retire los objetos que puedan causar tropiezos del área de trabajo, como juguetes o muebles de exterior. Asegúrese de que todas las puertas y ventanas estén bien cerradas.

2. USO DE LOS ACCESORIOS

- Lanza ajustable

La boquilla ajustable le permite usar una variedad de patrones de pulverización, desde un rociado de abanico hasta un rociado de chorro concentrado. Al usar la limpiadora de alta presión para limpiar cubiertas de madera, revestimientos, vehículos, etc., siempre comience usando el rociado de abanico y a rociar desde al menos 36" de distancia para evitar dañar la superficie del material que está limpiando.



PRECAUCIÓN: No ajuste la boquilla mientras se presiona el gatillo.

- Ajuste del rociado

La boquilla normal ajustable puede ajustarse desde el rociado de abanico hasta el de chorro. El rociado se ajusta desde el chorro hasta el rociado de abanico girando la boquilla como se muestra en G1.

La boquilla turbo solo rocía la configuración de chorro como se muestra en G2.

NOTA: La presión del rociado en la superficie que está limpiando aumenta a medida que acerca la lanza a la superficie.



PRECAUCIÓN: El ajuste del rociado de chorro es muy agresivo. No ajuste mientras está rociando.

Recomendamos que para la mayoría de las aplicaciones de limpieza se utilice un ángulo de rociado de 20 grados para evitar daños en la superficie que se está rociando.

ALMACENAMIENTO

¡La máquina debe almacenarse en un espacio cerrado libre de heladas!

Se debe vaciar siempre el agua de la bomba, manguera y accesorios antes de almacenarlos de la siguiente manera:

1. Detenga la máquina y desconecte la manguera de agua y los accesorios.
2. Reinicie la máquina y active el gatillo. Deje que la máquina funcione hasta que no salga más agua a través de la pistola de pulverización.
3. Detenga la máquina, desenchúfela y enrolle la manguera y el cable.
4. Coloque el mango de la pistola, las boquillas y otros accesorios en los soportes de la máquina. Si la máquina se congela por error, será necesario revisarla en busca de daños.

NUNCA ARRANQUE UNA MÁQUINA CONGELADA.

¡Los daños por congelación no están cubiertos por la garantía!

Enrollado del cable eléctrico y la manguera de alta presión.

Para evitar accidentes, el cable eléctrico y la manguera de alta presión siempre deben enrollarse cuidadosamente alrededor del mango. Enrolle el cable en el gancho apropiado.

Almacenamiento de las lanzas

Las lanzas se pueden almacenar en la limpiadora de alta presión.

Almacenamiento de la manguera (VER FIG. H1-H3)

1. Presione el botón de control de la manguera. Retire la manguera de alta presión de la pistola de pulverización y la salida.
2. Presione la punta de la manguera en las configuraciones de fijación de la manguera (a) y gire el mango del disco de la manguera en sentido horario hasta que la manguera se haya enrollado por completo.
3. Coloque la abrazadera de la manguera de alta presión (b) en la otra punta de la manguera y cerca de la manguera.

MANTENIMIENTO



¡ADVERTENCIA! Siempre desconecte el enchufe eléctrico del tomacorriente antes de realizar mantenimiento o limpieza. Para garantizar una vida útil larga y sin problemas, tenga en cuenta los siguientes consejos:

- Lave la manguera de agua, la manguera de alta presión, la lanza de pulverización y los accesorios antes de montarlos.
- Limpie los conectores del polvo y la arena.
- Enjuague el accesorio de pulverización de detergente después de usarlo.
- Limpie las boquillas.

Cualquier reparación debe realizarse siempre en un taller autorizado con repuestos originales.

Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o personas igualmente calificadas para evitar un peligro.

- Limpieza del filtro de entrada de agua

Limpie regularmente el filtro de entrada de agua una vez al mes o con más frecuencia según el uso.

Afloje cuidadosamente el filtro con un destornillador y límpielo.

Verifique que esté intacto antes de volver a montarlo. El filtro de entrada siempre debe estar colocado dentro de la tubería de entrada de agua para filtrar la arena, la cal y otras impurezas, ya que dañarán las válvulas de la bomba.



¡PRECAUCIÓN: No colocar el filtro invalidará la garantía.

- Limpieza de la boquilla

La obstrucción en la boquilla provoca una presión de la bomba demasiado alta. Por eso es necesario limpiarla inmediatamente.

1. Detenga la máquina y desconecte la boquilla.
 2. Limpie la boquilla.
- IMPORTANTE: ¡La herramienta de limpieza solo debe usarse cuando la boquilla esté desmontada! (Ver Fig. I)**
3. Enjuague la boquilla hacia atrás con agua.

- Limpieza de las rejillas de ventilación de la máquina

La máquina debe mantenerse limpia para permitir que el aire de refrigeración pase libremente a través de las rejillas de ventilación de la máquina.

- Engrase de los acoplamientos

Para garantizar una conexión fácil y evitar que los anillos tóricos se sequen, los acoplamientos deben engrasarse regularmente.

PROTECCIÓN AMBIENTAL



Los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos no deben depositarse en la basura doméstica. Se deben reciclar en las instalaciones especializadas. Consulte a las autoridades locales o el establecimiento para saber cómo reciclar estos productos.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Desconecte la máquina de la fuente de alimentación antes de realizar cualquier reparación. Para evitar decepciones innecesarias, debe verificar lo siguiente antes de contactar a la empresa de servicio:

Síntoma	Cause	Acción recomendada
La máquina no se enciende	Máquina no enchufada Tomacorriente defectuoso Fusible quemado Cable de extensión defectuoso	Enchufar la máquina. Probar en otro tomacorriente. Reemplazar el fusible. Apagar otras máquinas. Probar sin el cable de extensión.
Presión fluctuante	La bomba está aspirando aire Válvulas sucias, desgastadas o atascadas Sellos de la bomba desgastados	Verificar que las mangueras y conexiones estén herméticas. Limpiar y reemplazar o consultar al distribuidor local. Limpiar y reemplazar o consultar al distribuidor local.
La máquina se detiene	Fusible quemado Voltaje de red incorrecto Sensor térmico activado Boquilla parcialmente obstruida	Reemplazar el fusible. Apagar otras máquinas. Verificar que el voltaje de red corresponda a la especificación en la etiqueta del modelo. Dejar la limpiadora durante 5 minutos para que se enfríe. Limpiar la boquilla.
El fusible se quema	Fusible demasiado pequeño	Cambiar a una instalación con una capacidad más alta que el consumo de amperios de la máquina. Puede probar sin el cable de extensión.
Máquina pulsante	Aire en la manguera de entrada S uministro inadecuado de agua de red Boquilla parcialmente obstruida Filtro de agua bloqueado Manguera doblada	Permitir que la bomba funcione con el gatillo abierto hasta restablecer la presión de trabajo normal. Verificar que el suministro de agua corresponda a las especificaciones requeridas. ¡Advertencia! Evite usar mangueras largas y delgadas (mínimo 1,27 cm). Limpiar la boquilla. Limpiar el filtro. Enderezar la manguera.
La máquina a menudo se enciende y se apaga sola	La bomba/la pistola de pulverización está goteando en el centro.	Contactar al servicio técnico más cercano.
La máquina se enciende, pero no sale agua	La bomba/ las mangueras o el accesorio están congelados Sin suministro de agua Filtro de agua bloqueado Boquilla bloqueada	Esperar a que la bomba/las mangueras o el accesorio se descongelen. Conectar el agua de entrada. Limpiar el filtro. Limpiar la boquilla.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Nosotros,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

Por la presente declaramos,
Descripción **Limpiador de alta presión**
Modelo **WS8675 (86-designación de maquinaria,
representativa de limpiadora de alta presión)**
Funciones **Para limpieza doméstica con presión.**

Cumple con las siguientes Directivas,
**2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU & (EU)2015/863,
2000/14/EC modificada por 2005/88/EC**

2000/14/EC modificada por 2005/88/EC:
- Procedimiento de evaluación de la conformidad de acuerdo
con **Annex V**
- Nivel de potencia acústica medida **86 dB(A)**
- Nivel de potencia acústica garantizada declarada **89 dB(A)**

Cumple las normativas
**EN 60335-1, EN 60335-2-79, EN 62233, EN ISO 3744, EN IEC
55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 61000-3-2, EN 61000-3-3,
EN IEC 63000**

La persona autorizada para compilar el archivo técnico,
Nombre **Marcel Filz**
Dirección **Positec Germany GmbH**
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany




2024/1/19
Allen Ding
Ingeniero Jefe Adjunto. Pruebas y Certificación
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

СПИСЪК НА КОМПОНЕНТИТЕ

1. Пистолет за пръскане
2. Превключвател на спускача
3. Държач за пистолета за пръскане
4. Превключвател Вкл./Изкл.
5. Ланс с обикновена дюза
6. Обикновена дюза
7. Изход
8. Копче за заключване на изхода
9. Колела *2
10. PVC кабел
11. Дръжката на диска за маркуча
12. Маркуч за високо налягане
13. Диск за маркуча
14. Дръжка
15. Държач за PVC кабел
16. Ограда за държач на ланса
17. Сапунено шише
18. Входен конектор за вода
19. Болт за дюзата
20. Винт на шайбата
21. Воден винт за входа
22. Бутон за управление на маркуча (Виж Фиг. E2)
23. Ключалка Вкл./Изкл. (Виж Фиг. F2)

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Тип WS8675 (86-дизайн на машината, представляващ високо налягане пръскачка)

Оценено напрежение	220-240V~50/60Hz
Оценявана мощност	1800 W
Оценено налягане	100 Bar
Максимално налягане	150 Bar
Оценен дебит	6 l/min
Максимален дебит	7 l/min
Клас на защита	 /II
Степен на защита	IPX5
Тегло	8.2kg


ИНФОРМАЦИЯ ЗА ШУМА

Претеглено звуково налягане	$L_{pA} = 73.4 \text{ dB(A)}$
Претеглена звукова мощност	$L_{WA} = 86 \text{ dB(A)}$
$K_{pA} \& K_{WA}$	3 dB(A)

Носете защита за ушите, когато звуковото налягане надвишава 80dB (A) .

ИНФОРМАЦИЯ ЗА ВИБРАЦИИТЕ

Стойност на вибрационните емисии: Основна дръжка: $a_n = 0.98 \text{ m/s}^2$ Допълнителна дръжка: $a_n = 1.02 \text{ m/s}^2$
Неопределеност $K = 0.36 \text{ m/s}^2$

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Стойността на емисията на вибрации по време на реалната употреба на електроинструмента може да се различава от декларираната стойност в зависимост от начините, по които инструментът се използва, в зависимост от следните примери и други вариации в начина, по който

инструментът се използва:

Как се използва инструментът и материалите, които се режат или пробиват.

Добро състояние и правилна поддръжка на инструмента.

Използване на правилните аксесоари за инструмента и поддържането му остър и в добро състояние.

Стегнат захват на ръкохватките и използване на противовибрационни и противощумови аксесоари.

Употреба на инструмента според дизайна му и тези инструкции.

Този инструмент може да предизвика синдром на вибрация „ръка-рамо“, ако употребата му не се управлява адекватно.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: За да бъде точна, оценката на нивото на експозиция в реалните условия на употреба трябва също да вземе предвид всички части от работния цикъл, като например времето, през което инструментът е изключен и когато работи на празен ход без реално да извършва работа. Това може значително да намали нивото на експозиция през общия работен период.

Как да намалите риска от експозиция на вибрации и шум. Винаги използвайте остри длета, свредла и ножове. Грижете се за инструмента според тези инструкции и го поддържайте смазан (където е приложимо). Ако инструментът ще се използва редовно, инвестирайте в противовибрационни и противощумови аксесоари. Планирайте работния си график, за да разпределите употребата на високовибрационни инструменти в няколко отделни дни.

АКСЕСОАРИ

Пистолет за пръскане	1
Маркуч за високо налягане (8m)	1
Болт за дюзата	1
PVC кабел (6m)	1
Ланс с турбо дюза	1
Ланс с обикновена дюза	1
Воден винт за входа	1

Препоръчваме ви да закупите аксесоарите си от същия магазин, в който сте продали инструмента. За повече информация вижте опаковката на аксесоарите подробно. Персоналът на магазина може да ви помогне и да ви предложи съвет.

ОРИГИНАЛНИ ИНСТРУКЦИИ

Потребителите могат да видят електронните инструкции на www.wesco.com.

БЕЗОПАСНОСТ НА ИЗДЕЛИЕТО ОБЩИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ



ВНИМАНИЕ: Прочетете всички предупреждения за безопасност и всички инструкции. Неспазването на всички посочени инструкции може да доведе до токов удар, пожар и/или сериозно нараняване.

Запазете всички предупреждения и инструкции за бъдеща справка.

Тази машина може да бъде използвана от хора със снижена физическа, сетивна или умствена способност или липса на опит и познания, ако са получили надзор или инструкции за използването на машината по безопасен начин и разбират рисковете, свързани с това.

Ако машините не трябва да се използват от деца. Децата трябва да бъдат наблюдавани, за да се гарантира, че не се забавляват с машината.

Ако захранващият кабел е повреден, трябва да бъде заменен от производителя, неговият сервизен агент или подобно квалифицирано лице, за да се избегне опасност.

ДОПЪЛНИТЕЛНИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ



ВНИМАНИЕ: Прочетете инструкциите преди да използвате машината.

- При работа с машината трябва да се носят безопасни обувки, защитни ръкавици, каски със защитни визири, защита за слух и др.
- При отварянето на пистолета за пръскане съществува риск от отблъскване и внезапна въртяща сила върху устройството за пръскане. Моля, държете диюзите здраво.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Тази машина е предназначена за употреба с почистващ агент, предоставен или препоръчан от производителя. Използването на други почистващи средства или химикали може неблагоприятно да повлияе на безопасността на машината.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Високите налягащи струи могат да бъдат опасни, ако се използват неправилно. Струята не трябва да бъде насочвана към хора, живи електрически уреди или самата машина.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не използвайте машината в близост до хора без защитни облекла.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не насочвайте струята към себе си или други хора за почистване на облекла или обувки.
- Изключете машината от електрическото захранване преди да извършвате поддръжка.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Високонапорната машина не трябва да се използва от деца или неподготвени лица.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Риск от експлозия – Не пръскайте запалителни течности.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** За осигуряване на безопасността на машината използвайте само оригинални резервни части от производителя или одобрени от производителя.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Високонапорните маркучи, фитингите и свързващите елементи са важни за безопасността на уреда. Използвайте само маркучи, фитинги и свързващи елементи, препоръчани от производителя.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Водата, която е преминала през обратно пречупвачи, се счита за несъхраняема за пиене.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Машината трябва да бъде изключена от източника на захранване, като се отстрани щепсела от контакта по време на почистване или поддръжка и при замяна на части или преобразуване на машината за друга функция.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не използвайте машината, ако захранващият кабел или важни части на машината са повредени, например уреди за безопасност, маркучи с високо налягане, пистолет за пръскане.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Неадекватните удължителни кабели могат да бъдат опасни. Ако се използва удължителен кабел, той трябва да е подходящ за външна употреба, а връзката трябва да се държи суха и отдалечена от земята. Препоръчително е това да се осъществи чрез кабелна макара, която държи контакта поне 60 мм над земята.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Винаги изключвайте основния ключ за изключване, когато оставяте машината незапазена.

- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Този маркуч съдържа електрически връзки: не го използвайте за събиране на вода и не го потапяйте във вода за почистване.
- Електрическата връзка трябва да се извършва от квалифициран електротехник и да отговаря на IEC 60364-1. Препоръчително е захранването на тази машина да включва устройство за резидуален ток, което ще прекъсне захранването, ако токът на изтичане към земята превиши 30 mA за 30 ms или устройство, което ще докаже земния кръг.

СИМВОЛ



Прочетете ръководството за експлоатация



Предупреждение



Предупреждение: Не насочвайте струята към хора, животни и електрически уреди.



Машината не е подходяща за свързване към питейната водопроводна мрежа.



Двойна изолация



Излезлите от употреба електрически продукти не бива да бъдат изхвърляни заедно с битовите отпадъци. Моля, използвайте рециклиращи съоръжения там, където има такива. Информация за рециклирането можете да получите от местните власти или от съответния търговец на дребно.

ИНСТРУКЦИИ ЗА РАБОТА



ЗАБЕЛЕЖКА: Преди да използвате инструмента, прочетете книжката с инструкциите внимателно.

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ

Продуктът е предназначен изключително за почистване, например почистване на фасади, площадки, машини, превозни средства и др., както и за поливане на градината.

СГЛОБЯВАНЕ

1. СГЛОБЯВАНЕ НА ДРЪЖКАТА ЗА ПРЪСКАНЕ (ВИЖТЕ ФИГУРА А)

Натиснете дръжката за пръскане върху машината.

2. МОНТАЖ НА ДРЪЖКАТА (ВИЖТЕ ФИГУРИ В1, В2)

Натиснете дръжката върху машината и закрепете винтовете.

3. МОНТАЖ НА ДРЪЖКАТА НА МАКАРАТА ЗА МАРКУЧ (ВИЖТЕ ФИГУРА В3)

Вкарайте дръжката на макарата върху стойката на макарата за маркучи.

4. МОНТАЖ НА ВИНТА ЗА ВХОД НА ВОДАТА (ВИЖТЕ ФИГУРИ С1-С4)

Свалете капака на входа. След това прикрепете винта за вход на водата към входа на машината, затегнете го по посока на часовниковата стрелка. Вкарайте градинския маркуч в винта за вход на водата. Свържете градинския маркуч към водоподаването и отворете водата.

5. ДОБАВЯНЕ НА ПОЧИСТВАЩО СРЕДСТВО В САПУНИЕЯТ РЕЗЕРВОАР (ВИЖТЕ ФИГУРА D)

Свалете капака на сапуния резервоар. Добавете почистващото средство в сапуния резервоар и затворете отново капака на сапуния резервоар.

6. СГЛОБЯВАНЕ НА ВИСОКОНАПОРНИЯ МАРКУЧ

- 1) Уверете се, че превключвателят ON/OFF е в позиция OFF. (Вижте Фигура E1)
- 2) Вкарайте високонапорния маркуч в пистолета за пръскане. Можете да извадите маркуча за налягане след натискане на бутона за управление на маркуча. (Вижте Фигура E2)
- 3) Вкарайте ланса в пистолета за пръскане и завъртете с 1/4 оборот. (Вижте Фигури E3, E4)
- 4) Свържете високонапорния маркуч към изхода за високо налягане. Можете да извадите маркуча за налягане след плъзгане на копчето за заключване на изхода в лявата страна. (Вижте Фигура E5)

ОПЕРАЦИЯ



ВНИМАНИЕ!

1. Никога не използвайте водоструйката, за да влечете вода, замърсена с разтворители (например, разреждители за боя, бензин, масла и др.).
2. Мръсотията в подаваната вода ще повреди уреда. За да избегнете този риск, препоръчваме да проверите водния филтър (намиращ се вътре във входа за вода; за почистване вижте раздела за поддръжка).
3. Винаги предотвратявайте попадането на отпадъци в уреда, като използвате чист източник на вода и допълнителен филтър за вода, ако е необходимо.

Водоснабдяване (само за студена вода)

1. Не влизайте в уреда с не-водни течности. За употреба само със студено водоподаване.
2. Маркучът за вода трябва да е с диаметър поне 1,27 см.
3. Дебитът на водоподаването не трябва да пада под 5,5 л/мин.
4. Дебитът може да се определи, като оставите водата да тече за една минута в празен

контейнер.

5. Температурата на водоснабдяването не трябва да надвишава 40 °C.

1. БУТОН ЗА ВКЛЮЧВАНЕ/ИЗКЛЮЧВАНЕ С БЕЗОПАСНОСТ

- 1) Свържете щепсела към правилно заземен контакт.
- 2) Преди да включите уреда, натиснете ключа за спускане на пистолета, за да източите всякакъв задържан въздух от помпата и маркуча.
- 3) Натиснете ключа за включване/изключване на позиция "I". Пистолетният ключ е в заключена позиция, за да предотврати случайно стартиране. (Вижте Фигура F1)
- 4) Натиснете ключа за включване/изключване на позиция "II", след това натиснете пистолетния ключ. Сега вашето устройство е включено. (Вижте Фигура F2)
- 5) За изключване, просто освободете пистолетния ключ.
- 6) Стартирайте водоструйката с високо налягане, като завъртите ключа за включване/изключване в позиция "включено". Натиснете пистолета.

Напомняне: моторът не работи непрекъснато, след като бъде натиснат ключът за пистолета. (Вижте Фигура F3, F4)

Подготовка на повърхността

Преди всяка почистваща задача е важно да се държи работната област далеч от обектите, които могат да създадат опасност. Премахнете обектите, по които може да се спънете, от работната област, като играчки или мебели за външно ползване. Уверете се, че всички врати и прозорци са затворени здраво.

2. ИЗПОЛЗВАНЕ НА АКСЕСОАРИТЕ - Регулируема дюза

Регулируемата дюза ви позволява да използвате различни видове пръски от вентилаторен пръск до моливен пръск. Когато използвате водоструйката за почистване на дървени платформи, обшивки, превозни средства и др., винаги започвайте с вентилаторния пръск и започвайте да пръскате от минимално разстояние от 36 инча, за да избегнете повреда на повърхността на материала, който почиствате.




ВНИМАНИЕ: Не регулирайте дюзата, докато пистолетът е натиснат.

- Регулиране на пръскането

Нормалната настройка на регулируемата дюза може да се регулира от вентилаторен пръск до пръскане с дюза. Пръскането се регулира от пръскане с дюза до вентилаторен пръск, като завъртите дюзата, както е показано в G1. Турбо дюзата просто разпръсква водния струй като показано на фигура G2.

ЗАБЕЛЕЖКА: Налягането на струята върху повърхността, която почиствате, се увеличава,

когато приближите дюзата по-близо до повърхността.

 **ВНИМАНИЕ:** Регулирането на струята е много агресивно. Не регулирайте докато пръскате. Препоръчваме за повечето приложения за почистване да се използва ъгъл на струята от 20 градуса, за да се избегне повреда на почистваната повърхност.

СЪХРАНЕНИЕ

Машината трябва да се съхранява в помещение без замръзване!

Помпата, маркучът и аксесоарите винаги трябва да бъдат изпразнени от вода преди съхранение по следния начин:

1. Спрете машината и отстранете водния маркуч и аксесоар.
2. Повторно стартирайте машината и активирайте пистолета. Нека машината работи, докато през пистолета не изтече всичката вода.
3. Спрете машината, изключете щепсела и навийте маркуча и кабела.
4. Поставете дръжката на пистолета, дюзите и другите аксесоари в държачите на машината. Ако машината по невнимание е замръзнала, ще бъде необходимо да се провери за щети.

НИКОГА НЕ СТАРТИРАЙТЕ ЗАМРЪЗНАЛА МАШИНА.

Повреди от замръзване не се покриват от гаранцията!

Навиване на електрическия кабел и високо налягане на маркуча.

За да избегнете инциденти, електрическият кабел и високо налягане на маркуча винаги трябва внимателно да се навиват около дръжката. Навийте кабела на подходящия кука.


Съхранение на дюзи

Дюзите могат да се съхраняват на водоструйката.

Съхранение на маркуч (ВИЖТЕ ФИГУРА Н1-Н3)

1. Натиснете бутона за контрол на маркуча. Извадете високо налягане маркуча от пистолета и изхода.
2. Натиснете връха на маркуча в настройките за фиксиране на маркуча (а) и завъртете дръжката на маркуча по посока на часовниковата стрелка, докато маркучът бъде напълно навит.
3. Поставете клемата за високо налягане на маркуча (b) на другия връх на маркуча и маркуча в близост.

ПОДДРЪЖКА

 **ВНИМАНИЕ!** Винаги изключвайте електрическия щепсел от контакта преди поддръжка или почистване. За да осигурите дълъг и безпроблемен работен живот, моля, спазвайте следните съвети:

- Измийте водния маркуч, високонаatiskания маркуч, пръскането на лената и аксесоарите преди монтажа.
- Почистете конекторите от прах и пясък.
- Изплакнете приспособлението за пръскане на препарата след употреба.
- Почистете дюзите.

Всички ремонти винаги трябва да се извършват в оторизиран сервиз с оригинални резервни части. Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде заменен от производителя, неговият сервизен агент или подобно квалифицирано лице, за да се избегне опасност.

- Почистване на филтъра за вход на вода

Почиствайте филтъра за вход на вода редовно веднъж месечно или по-често според употребата. Внимателно развийте филтъра със отверка и го почистете. Проверете дали е неповреден, преди да го монтирате отново.

Филтърът за вход на вода винаги трябва да бъде поставен вътре в тръбата за вход на вода, за да се филтрират пясъкът, варовика и другите замърсявания, тъй като те ще повредят вентилите на помпата.

 **ВНИМАНИЕ:** Неспазването на този монтаж ще анулира гаранцията.

- Почистване на дюзата

Засядане в дюзата причинява прекалено високо налягане на помпата. Затова почистването е необходимо незабавно.

1. Спрете машината и изключете дюзата.
2. Почистете дюзата.

ВАЖНО: Почистващият инструмент трябва да се използва само когато дюзата е откачена! (Вижте Фигура I)
3. Изплакнете дюзата отзад с вода.

- Почистване на вентилационните отвори на машината

Машината трябва да бъде поддръжана чиста, за да позволи свободното преминаване на въздуха през вентилационните отвори на машината.

- Смазване на връзките

За да се осигури лесно свързване и за да не се изсушават уплътненията от о-пръстени. Връзките трябва да се смазват редовно.

ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА



Излезлите от употреба електрически продукти не бива да бъдат изхвърляни заедно с битовите отпадъци. Моля, използвайте рециклиращи съоръжения там, където има такива. Информация за рециклирането можете да получите от местните власти или от съответния търговец на дребно.

ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

Отстранете машината от електрическия източник преди да направите каквито и да било ремонти. За да избегнете ненужни разочарования, следва да проверите следното, преди да се свържете с услугата за обслужване:

Симптом	Причина	Препоръчителни действия
Машината не се стартира	Машината не е включена Дефектен контакт Изгаряне на предпазителя Дефектен удължителен кабел	Включете машината. Опитайте в друг контакт. Сменете предпазителя. Изключете другите машини. Опитайте без удължителния кабел.
Променливо налягане	Помпата втяга въздух Вентилите са замърсени, износени или зашопани Уплътненията на помпата са износени	Проверете дали маркучите и връзките са запечатани. Почистете и заменете или се консултирайте с местния дистрибутор. Почистете и заменете или се консултирайте с местния дистрибутор.
Машината спира	Изгаряне на предпазителя Неправилно напрежение в главния електрически вод Активиран термичен сензор Дюзата е частично блокирана	Сменете предпазителя. Изключете другите машини. Проверете дали мрежовото напрежение отговаря на спецификацията на моделната табела. Оставете машината да се охлади за 5 минути. Почистете дюзата.
Изгаряне на предпазителя	Предпазителят е твърде малък	Преминете към инсталация с по-голям ток от консумацията на машината. Може да опитате без удължителния кабел.
Машината пулсира	Въздух във входящия маркуч Недостатъчно водоподаване от главния водопровод Дюзата е частично блокирана Филтърът за вода е блокиран Маркучът е прегънат	Оставете помпата да работи с отворен спусък, докато налягането се възстанови. Проверете дали водоподаването отговаря на изискванията на спецификациите. Внимание! Избягвайте използването на дълги, тънки маркучи (мин. 1,27 см). Почистете дюзата. Почистете филтъра. Изправете маркуча.
Машината често започва и спира сама по себе си	Помпата/пръскалката изтича от центъра.	Свържете се с вашия най-близък сервиз.
Машината стартира, но няма вода да излезе	Помпата/маркучите или аксесоарите са замръзнали Липсва водоснабдяване Филтърът за вода е блокиран Дюзата е блокирана	Извакайте помпата/маркучите или аксесоарите да се размразят. Свържете входящата вода. Почистете филтъра. Почистете дюзата.

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Ние,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

Декларираме, че продуктът
Описание **Високо налягане препарат**
Модел обозначение **Тип WS8675 (86-дизайн**
на машината, представляващ високо
налягане пръскачка)
Функция **За домашно почистване, което**
изисква налягане

Отговаря на следните Директиви:
2006/42/ЕС, 2014/30/EU, 2011/65/EU &
(EU)2015/863, 2000/14/ЕО, изменен с
2005/88/ЕО

2000/14/ЕО, изменен с 2005/88/ЕО:
- Процедура за оценка на съответствието съгласно **Annex V**
- Измерено ниво на звукова мощност **86 dB(A)**
- Декларирано гарантирано ниво на звукова
мощност **89 dB(A)**

както и на стандартите:
EN 60335-1, EN 60335-2-79, EN 62233, EN
ISO 3744, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2,
EN IEC 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN IEC
63000

Лице, оторизирано да изготвя техническото досие,
Име **Marcel Filz**
Адрес **Positec Germany GmbH**
Postfach 680194, 50704 Cologne,
Germany



2024/1/19
Allen Ding
Заместник-главен инженер, отговарящ за
тестването и сертифицирането
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

WESCO